

## II

(Atti mhux leġislattivi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1714

tat-30 ta' Settembru 2019

**li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 136/2004 u (KE) Nru 282/2004 rigward il-mudell tad-dokument veterinarju komuni tad-dhul għall-prodotti u għall-annimali u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 669/2009 rigward il-mudell tad-dokument veterinarju komuni tad-dhul għal ċertu ikel u għalf ta' oriġini mhux mill-annimali**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/496/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tistabbilixxi l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni ta' kontrolli veterinarji fuq annimali li jidhlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi u li temenda d-Direttivi 89/662/KEE, 90/425/KEE u 90/675/KEE <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikoli 3(2) u 7(2) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KE tat-18 ta' Diċembru 1997 li tistabbilixxi l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni tal-verifiki veterinarji fuq prodotti li jidhlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi <sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikoli 3(5), 4(5) u 5(4) tagħha,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kontrolli uffiċjali mwettqa biex tiġi żgurata l-verifikazzjoni tal-konformità mal-liġi tal-għalf u l-ikel, mas-saħha tal-annimali u mar-regoli dwar il-welfare tal-annimali <sup>(3)</sup>, b'mod partikolari l-Artikolu 15(5) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jistabbilixxi l-prinċipji generali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jistabbilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-ikel u jistabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà tal-ikel <sup>(4)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 53(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 136/2004 <sup>(5)</sup> jistabbilixxi l-proċeduri għall-kontrolli veterinarji f'postijiet ta' spezzjoni fil-fruntiera tal-Unjoni fuq prodotti importati minn pajjiżi terzi f'konformità mad-Direttiva 97/78/KE. L-Anness III ta' dak ir-Regolament jistabbilixxi l-mudell tad-dokument veterinarju komuni tad-dhul (CVED) li jrid jimtela u jintbagħat mill-persuna li tkun responsabbli mill-konsenja biex tinnotifika l-wasla tal-prodotti lill-persunal veterinarju tal-post ta' spezzjoni fil-fruntiera, u li biex jiġi kkonfermat li tlestew il-kontrolli veterinarji jrid jimtela taht ir-responsabbiltà tal-veterinarju uffiċjali fil-post ta' spezzjoni fil-fruntiera.

<sup>(1)</sup> ĠU L 268, 24.9.1991, p. 56.

<sup>(2)</sup> ĠU L 24, 30.1.1998, p. 9.

<sup>(3)</sup> ĠU L 165, 30.4.2004, p. 1.

<sup>(4)</sup> ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1.

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 136/2004 tat-22 ta' Jannar 2004 li jistabbilixxi proċeduri għal kontrolli veterinarji f'postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntieri tal-Komunità fuq prodotti importati minn pajjiżi terzi (ĠU L 21, 28.1.2004, p. 11).

- (2) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 282/2004 <sup>(6)</sup> jistabbilixxi r-regoli tal-proċeduri għad-dikjarazzjoni tal-kontrolli veterinarji fil-postijiet ta' spezzjoni fil-fruntiera tal-Unjoni fuq annimali li jidhlu fl-Unjoni minn pajjiżi terzi f'konformità mad-Direttiva 91/496/KEE. L-Anness I ta' dak ir-Regolament jistabbilixxi l-mudell għad-dokument veterinarju komuni għad-dhul (CVED għall-annimali) li jrid jimtela u jintbagħat mill-persuna li tkun responsabbli mill-konsenja biex tinnotifika l-wasla tal-annimali lill-persunal veterinarju tal-post ta' spezzjoni fil-fruntiera, u li biex jiġi kkonfermat li tlestew il-kontrolli veterinarji jrid jimtela taħt ir-responsabbiltà tal-veterinarju uffiċjali fil-post ta' spezzjoni fil-fruntiera.
- (3) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 669/2009 <sup>(7)</sup> jistabbilixxi r-regoli dwar iż-żieda fil-livell tal-kontrolli uffiċjali li jridu jitwettqu f'punti tad-dhul magħżula fl-Unjoni fuq l-importazzjonijiet minn ċerti pajjiżi terzi ta' ċertu għalf u ikel mhux ta' oriġini mill-annimali f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 882/2004. L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 669/2009 jistabbilixxi l-mudell tad-dokument komuni għad-dhul (CED) li jrid jimtela u jintbagħat mill-operaturi tan-negozji tal-ikel biex jinnotifikaw il-wasla tal-konsenji lill-awtorità kompetenti fil-punt tad-dhul magħżul jew fil-punt magħżul għall-importazzjoni ta' ċertu għalf u ikel imsemmi fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 884/2014 <sup>(8)</sup>, u li jrid jimtela mill-awtorità biex tikkonferma li tlestew il-kontrolli uffiċjali.
- (4) Is-sistema Traces ibbażata fuq il-web kienet stabbilita bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2004/292/KE <sup>(9)</sup> biex tissimplifika x-xogħol tal-operaturi u tal-awtoritajiet kompetenti, kif ukoll biex tippermetti li jsir skambju awtomatizzat tal-informazzjoni bejn l-awtoritajiet tad-dwana u l-awtoritajiet veterinarji. Id-Deciżjoni 2004/292/KE tehtieg ukoll li l-Istati Membri jużaw it-TRACES biex jimlew u jittrażmettu d-dokumenti veterinarji komuni għad-dhul għall-prodotti u għall-annimali. Mill-2011 'l hawn, it-TRACES tippermetti wkoll li l-operaturi u l-awtoritajiet kompetenti jimlew u jittrażmettu d-dokumenti veterinarji komuni għad-dhul, u din tintuża għal dan l-iskop mill-Istati Membri fuq bażi volontarja.
- (5) Ir-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(10)</sup> jehtieg li l-Kummissjoni b'kollaborazzjoni mal-Istati Membri, tistabbilixxi u tamministra sistema ta' ġestjoni tal-informazzjoni għall-kontrolli uffiċjali (IMSOC) ikkompjuterizzata li tamministra, tittratta, u tpartat id-*data*, l-informazzjoni u d-dokumenti marbutin mal-kontrolli uffiċjali. L-għan tal-IMSOC huwa li tintegra u taġġorna skont il-bżonn is-sistemi tal-informazzjoni li tamministra l-Kummissjoni, fost dawn it-TRACES, u tipprovdi l-links rilevanti bejn daww is-sistemi u s-sistemi nazzjonali eżistenti tal-Istati Membri. Dak ir-Regolament iħassar u jissostitwixxi d-Direttivi 91/496/KEE u 97/78/KE u r-Regolament (KE) Nru 882/2004 b'effett mill-14 ta' Dicembru 2019.
- (6) Ir-Regolament (UE) 2017/625 jipprevedi li jrid jintuża dokument sanitarju komuni tad-dhul (CHED) mill-operaturi responsabbli mill-konsenji, għal kull konsenja tal-kategoriji ta' annimali u prodotti msemmija fl-Artikolu 47(1) ta' dak ir-Regolament, biex jinfurmaw lill-awtoritajiet fil-postijiet ta' kontroll fil-fruntieri bil-wasla tal-konsenja qabel ma din tasal, u mill-awtoritajiet fil-postijiet ta' kontroll fil-fruntieri biex jirreġistraw ir-riżultati tal-kontrolli uffiċjali u kull deciżjoni li tkun ittiehdet abbażi tal-kontrolli. Għaldaqstant, mill-14 ta' Dicembru 2019, id-dokument sanitarju komuni tad-dhul (CHED) se jissostitwixxi d-dokument veterinarju komuni għad-dhul (CVED).
- (7) Ir-Regolament (UE) 2017/625 jipprevedi wkoll li l-IMSOC trid tippermetti l-produzzjoni, it-trattament u t-trażmissjoni tad-dokument sanitarju komuni tad-dhul u jagħti s-setgħa lill-Kummissjoni li tistabbilixxi r-regoli dwar il-format tad-dokument sanitarju komuni tad-dhul u l-istruzzjonijiet għall-preżentazzjoni u l-użu tiegħu, filwaqt li tqis l-istandards internazzjonali u r-regoli tal-użu tal-firem elettronici.

<sup>(6)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 282/2004 tat-18 ta' Frar 2004 li jintroduci dokument għad-dikjarazzjoni, u kontroll veterinarju, fuq annimali minn pajjiżi terzi li deklin fil-Komunità (ĠU L 49, 19.2.2004, p. 11).

<sup>(7)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 669/2009 tal-24 ta' Lulju 2009 li jimplementa r-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar iż-żieda fil-livell tal-kontrolli uffiċjali mwettqa fuq l-importazzjoni ta' ċertu għalf u ikel ta' oriġini mhux mill-annimali u li jemenda d-Deciżjoni 2006/504/KE (ĠU L 194, 25.7.2009, p. 11).

<sup>(8)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 884/2014 tat-13 ta' Awwissu 2014 li jimponi kundizzjonijiet speċjali għar-regolamentazzjoni tal-importazzjoni ta' ċertu għalf u ikel minn ċerti pajjiżi terzi minhabba r-riskju ta' kontaminazzjoni bl-aflatossini u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1152/2009 (ĠU L 242, 14.8.2014, p. 4).

<sup>(9)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2004/292/KE tat-30 ta' Marzu 2004 dwar l-introduzzjoni tas-sistema Traces u li temenda d-Deciżjoni 92/486/KEE (ĠU L 94, 31.3.2004, p. 63).

<sup>(10)</sup> Ir-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2017 dwar il-kontrolli uffiċjali u attivitajiet uffiċjali oħra mwettqa biex jiżguraw l-applikazzjoni tal-ligi tal-ikel u tal-għalf, ta' regoli dwar is-saħħa u t-trattament xieraq tal-annimali, dwar is-saħħa tal-pjanti u dwar prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 999/2001, (KE) Nru 396/2005, (KE) Nru 1069/2009, (KE) Nru 1107/2009, (UE) Nru 1151/2012, (UE) Nru 652/2014, (UE) 2016/429 u (UE) 2016/2031 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 u (KE) Nru 1099/2009 u d-Direttivi tal-Kunsill 98/58/KE, 1999/74/KE, 2007/43/KE, 2008/119/KE u 2008/120/KE, u li jħassar ir-Regolamenti (KE) Nru 854/2004 u (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 89/608/KEE, 89/662/KEE, 90/425/KEE, 91/496/KEE, 96/23/KE, 96/93/KE u 97/78/KE u d-Deciżjoni tal-Kunsill 92/438/KEE (ĠU L 95, 7.4.2017, p. 1).

- (8) Biex tkompli tiffacilita u thaffef il-proċeduri amministrattivi għall-operaturi u għall-awtoritajiet kompetenti, il-Kummissjoni żviluppat verżjoni ġdida tas-sistema TRACES li tippermetti li l-proċess kollu tal-produzzjoni tad-dokument sanitarju komuni tad-dhul jitwettaq b'mod elettroniku mill-14 ta' Diċembru 2019 'il quddiem. Din tuża l-istandards internazzjonali għall-facilitajiet kummerċjali minghajn karti, l-istandards stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(11)</sup> għall-firma kwalifikata, is-sigill u l-kronogramma elettronici u l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi stabbiliti fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1506 <sup>(12)</sup> għall-firem u għas-sigilli elettronici avanzati.
- (9) Il-verżjoni attwali tas-sistema Traces li tintuża biex jimtlew id-dokument veterinarju komuni għad-dhul u d-dokument sanitarju komuni tad-dhul se tiġi eliminata gradwalment mill-14 ta' Diċembru 2019, u minn dik id-data 'l quddiem, l-operaturi u l-awtoritajiet kompetenti ikollhom jimlew u jittrażmettu d-dokument sanitarju komuni tad-dhul permezz tal-verżjoni l-ġdida tas-sistema TRACES.
- (10) Biex tkun tista' ssir tranzizzjoni minghajn xkiel għall-użu tal-verżjoni l-ġdida tas-sistema TRACES, jenhtieg li sat-13 ta' Diċembru 2019 l-operaturi u l-awtoritajiet kompetenti jingħataw il-possibbiltà li jużaw is-sistema attwali jew is-sistema l-ġdida tat-TRACES biex jimlew u jittrażmettu d-dokument veterinarju komuni għad-dhul u d-dokument komuni tad-dhul. Għalhekk jenhtieg li dan ir-Regolament jistabbilixxi mudell tad-dokument veterinarju komuni għad-dhul għall-annimali u għall-prodotti, u mudell tad-dokument komuni tad-dhul għal ċertu għalf u ikel ta' oriġini mhux mill-annimali, li jkunu kompatibbli mal-verżjoni l-ġdida tas-sistema TRACES.
- (11) Ir-Regolamenti (KE) Nru 136/2004 u (KE) Nru 282/2004 jipprevedu li l-produzzjoni, l-użu, it-trażmissjoni u l-ħżin tad-dokumenti veterinarji komuni għad-dhul jista' jsir b'mezz elettroniku fid-diskrezzjoni tal-awtorità kompetenti. Barra minn hekk, ir-Regolament (KE) Nru 882/2004 jipprevedi li l-Kummissjoni tista' tadotta r-rekwiżiti dwar il-prinċipji li jridu jiġu rispettati biex tkun żgurata ċertifikazzjoni affidabbli, inkluża ċ-ċertifikazzjoni elektronika. Biex jiġu ssimplifikati l-mili u t-trażmissjoni tal-mudelli tad-dokumenti veterinarji komuni għad-dhul u tad-dokumenti komuni tad-dhul fil-verżjoni l-ġdida tas-sistema TRACES, jenhtieg li dan ir-Regolament jistabbilixxi r-rekwiżiti tas-sigurtà li jridu jiġu ssodisfati għall-użu tas-CVEDs u tas-CEDs elettronici f'dik is-sistema.
- (12) Għaldaqstant jixraq li jiġu emendati d-dispożizzjonijiet dwar in-notifika tal-wasla tal-prodotti u tal-annimali biex ikunu jistgħu jintużaw żewġ mudelli differenti tas-CVED, u li jiġu stabbiliti r-rekwiżiti biex jimtela dokument veterinarju komuni tad-dhul elettroniku fir-Regolamenti (KE) Nru 136/2004 u (KE) Nru 282/2004. Barra minn hekk, jenhtieg li jinżdied Anness ma' dawk ir-Regolamenti fejn ikun stabbilit il-mudell tas-CEVD għall-prodotti u għall-annimali li jintuża fil-verżjoni l-ġdida tas-sistema TRACES.
- (13) Bl-istess mod jixraq li tiġi addattata d-definizzjoni tas-CED fir-Regolament (KE) Nru 669/2009 biex ikunu jistgħu jintużaw żewġ mudelli differenti tas-CED, li jiġu stabbiliti r-rekwiżiti għall-mili tad-dokument komuni tad-dhul elettroniku, u li jinżdied Anness ma' dak ir-Regolament li jistabbilixxi l-mudell tad-dokument komuni tad-dhul li jrid jintuża fil-verżjoni l-ġdida tas-sistema TRACES.
- (14) Għall-finijiet ta' konsistenza, id-data sa meta jenhtieg li japplika dan ir-Regolament trid tikkorrispondi mad-data li fiha ma jibqgħux japplikaw id-Direttivi 91/496/KEE u 97/78/KE u r-Regolament (KE) Nru 882/2004.
- (15) Għaldaqstant, jenhtieg li r-Regolamenti (KE) Nru 136/2004, (KE) Nru 282/2004 u (KE) Nru 669/2009 jiġu emendati skont dan.
- (16) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

<sup>(11)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 dwar l-identifikazzjoni elektronika u s-servizzi fiduċjarji għal transazzjonijiet elettronici fis-suq intern u li jhassar id-Direttiva 1999/93/KE, (ĠU L 257, 28.8.2014, p. 73).

<sup>(12)</sup> Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1506 tat-8 ta' Settembru 2015 li tistabbilixxi l-ispeċifikazzjonijiet marbutin mal-formati tal-firem elettronici avanzati u tas-sigilli avanzati li għandhom jiġu rrikonoxxuti mill-entitajiet tas-settur pubbliku skont l-Artikoli 27(5) u 37(5) tar-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-identifikazzjoni elektronika u s-servizzi fiduċjarji għal transazzjonijiet elettronici fis-suq intern (ĠU L 235, 9.9.2015, p. 37).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

**Emendi għar-Regolament (KE) Nru 136/2004**

Ir-Regolament (KE) Nru 136/2004 huwa emendat kif ġej:

(1) fl-Artikolu 2, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Qabel il-wasla materjali tal-konsenja fit-territorju tal-Komunità, il-persuna responsabbli mit-tagħbija għandha tinnotifika l-wasla tal-prodotti lill-persunal veterinarju tal-post ta' spezzjoni fil-fruntiera fejn se jiġu pprezentati l-prodotti, permezz ta' dokument imfassal skont wiehed mill-mudelli tad-dokument veterinarju komuni tad-dhul (CVED) stabbiliti fl-Anness III u fil-Parti 2 tal-Anness VI.”;

(2) iddahhal l-Artikolu 10a li ġej:

*“Artikolu 10a*

**Rekwiziti għall-mili tad-dokument veterinarju komuni tad-dhul elettroniku**

1. Meta jintuza dokument veterinarju komuni tad-dhul elettroniku, dan għandu jimtela fis-sistema TRACES u jissodisfa r-rekwiziti kollha li ġejjin:

- (a) jikkonforma mal-mudell stabbilit fil-Parti 2 tal-Anness VI;
- (b) ikun iffirmit bil-firma elettronika tal-operatur responsabbli mit-tagħbija;
- (c) ikun iffirmit bil-firma elettronika avvanzata jew kwalifikata tal-veterinarju uffiċjali tal-post ta' spezzjoni fil-fruntiera jew ta' veterinarju uffiċjali ieħor li jkun qed jaħdem taħt is-superviżjoni tiegħu/tagħha;
- (d) ikollu fuqu s-sigill elettroniku avvanzat jew kwalifikat tal-awtorità kompetenti li haġġitu, li jaħmel parti minnha l-veterinarju uffiċjali fil-post ta' spezzjoni fil-fruntiera jew veterinarju uffiċjali ieħor li jkun qed jaħdem/taħdem taħt is-superviżjoni tiegħu/tagħha;
- (e) ikun issigillat b'sigill avvanzat jew kwalifikat mis-sistema Traces.

2. Kull waħda mill-operazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun ittimbrata b'timbru temporali kkwalifikat.”;

(3) inżieded Anness VI ġdid, li t-test tiegħu jinsab fl-Anness I ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

**Emendi għar-Regolament (KE) Nru 282/2004**

Ir-Regolament (KE) Nru 282/2004 huwa emendat kif ġej:

(1) fl-Artikolu 1, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Meta xi animal imsemmi fid-Direttiva 91/496/KEE jidhol fil-Komunità minn pajjiż terz, il-persuna responsabbli mit-tagħbija fit-tifsira tal-Artikolu 2(2)(e) tad-Direttiva 97/78/KE għandha tinnotifika dan id-dhul mill-inqas jum tax-xogħol wiehed qabel il-wasla mistennija tal-annimal(i) fit-territorju tal-Komunità. Din in-notifika għandha ssir lill-persunal tal-ispezzjoni tal-post ta' spezzjoni fil-fruntiera permezz ta' dokument imfassal skont waħda mill-mudelli tad-dokument veterinarju komuni tad-dhul (CVED) stabbiliti fl-Anness I u fil-Parti 2 tal-Anness III.”;

(2) iddahhal l-Artikolu 7 a li ġej:

*“Artikolu 7a*

**Rekwiziti għall-mili tad-dokument veterinarju komuni tad-dhul elettroniku**

1. Meta jintuza dokument veterinarju komuni tad-dhul elettroniku, dan għandu jimtela fis-sistema TRACES u jissodisfa r-rekwiziti kollha li ġejjin:

- (a) jikkonforma mal-mudell stabbilit fil-Parti 2 tal-Anness III;
- (b) ikun iffirmit bil-firma elettronika tal-operatur responsabbli mit-tagħbija;

- (c) ikun iffirmit bil-firma elettronika avvanzata jew kwalifikata tal-veterinarju uffiċjali tal-post ta' spezzjoni fil-fruntiera jew ta' veterinarju uffiċjali ieħor li jkun qed jaħdem taħt is-superviżjoni tiegħu/tagħha;
- (d) ikollu fuqu s-sigill elettroniku avvanzat jew kwalifikat tal-awtorità kompetenti li ħarġitu, li jaġmel parti minnha l-veterinarju uffiċjali fil-post ta' spezzjoni fil-fruntiera jew veterinarju uffiċjali ieħor li jkun qed jaħdem/taħdem taħt is-superviżjoni tiegħu/tagħha;
- (e) ikun issigillat b'sigill avvanzat jew kwalifikat mis-sistema Traces.

2. Kull waħda mill-operazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun ittimbrata b'timbru temporali kwalifikat.”;

- (3) inżdied Anness III ġdid, li t-test tiegħu jinsab fl-Anness II ta' dan ir-Regolament.

### Artikolu 3

#### Emendi għar-Regolament (KE) Nru 669/2009

Ir-Regolament (KE) Nru 669/2009 huwa emendat kif ġej:

- (1) fl-Artikolu 3, il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(a) dokument komuni tad-dhul (DKD)” tfisser id-dokument li jrid jimtela mill-operatur tal-kummerċ tal-għalf u tal-ikel jew mir-rappreżentant tiegħu kif stipulat fl-Artikolu 6, u li hemm il-mudelli tiegħu fl-Anness II u fil-Parti 2 tal-Anness III, u mill-awtorità kompetenti li tikkonferma li tlestew il-kontrolli uffiċjali;

- (2) iddahhal l-Artikolu 7 a li ġej:

“Artikolu 7a

#### Rekwiziti għall-mili tad-dokument komuni tad-dhul elettroniku

1. Meta jintuza dokument komuni tad-dhul elettroniku, dan għandu jimtela fis-sistema TRACES u jissodisfa r-rekwiziti kollha li ġejjin:

- (a) jikkonforma mal-mudell stabbilit fil-Parti 2 tal-Anness III;
- (b) ikun iffirmit bil-firma elettronika tal-operatur responsabbli mill-konsenja;
- (c) ikun iffirmit bil-firma elettronika avvanzata jew kwalifikata tal-ispettur uffiċjali:
  - (i) jew fil-post tad-dhul magħżul; inkella
  - (ii) fil-post magħżul għall-importazzjoni; inkella
  - (iii) fil-post fejn isiru l-kontrolli, waqt il-perjodu ta' tranżizzjoni stipulat fl-Artikolu 19(1);
- (d) ikollu fuqu s-sigill elettroniku avvanzat jew kwalifikat tal-awtorità kompetenti li tkun ħarġitu u li jkun jaġmel parti minnha l-ispettur uffiċjali;
- (e) ikun issigillat b'sigill avvanzat jew kwalifikat mis-sistema Traces.

2. Kull waħda mill-operazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun ittimbrata b'timbru temporali kwalifikat.”;

- (3) inżdied Anness III ġdid, li t-test tiegħu jinsab fl-Anness III ta' dan ir-Regolament.

### Artikolu 4

#### Id-dhul fis-seħh u l-applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhul fis-seħh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu fl-*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika sat-13 ta' Diċembru 2019.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Settembru 2019.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## ANNEX I

## "Annex VI

## PARTI I

**Noti ta' gwida dwar id-dokument veterinarju komuni tad-dhul għall-prodotti - il-mudell 2 (CVED-P2)**

## Ġenerali

Il-Parti I trid timtela mid-dikjarant jew mill-persuna responsabbli mill-konsenja kif iddefinita fl-Artikolu 2(2)(e) tad-Direttiva 97/78/KE.

Il-Partijiet II u III jridu jimtlew mill-veterinarju uffiċjali jew mill-aġent uffiċjali mahtur (bħal fid-Deċiżjoni 93/352/KEE).

L-entrati speċifikati f'din il-Parti huma d-dizzjunarji tad-*data* għall-verżjoni elettronika tas-CVED-P2.

Il-kopji fuq il-karta ta' CVED-P2 elettroniku jehtieg li jkollhom tikketta unika ottika li tinqara mill-magni u li twassal għall-verżjoni elettronika permezz ta' iperlink.

Trid tagħzel kaxxa waħda fost il-Kaxxi I.20 sa I.25 u l-Kaxxi II.9 sa II.16; f'kull kaxxa trid tagħzel alternattiva waħda.

Meta kaxxa tippermettitek tagħzel aktar minn alternattiva waħda, l-alternattivi li tagħzel biss ikunu jidhru fil-verżjoni elettronika tas-CVED-P2.

Meta kaxxa ma tridx timtela bilfors, il-kontenut tagħha jiġi jidher bħala tipa ingassata.

Is-sekwenzi, id-daqs u l-forma tal-kaxxi fil-mudell tas-CVED-P2 huma indikattivi.

Meta jkun mehtieg timbru, l-ekwivalent elettroniku tiegħu huwa sigill elettroniku.

**PARTI I – DESKRIZZJONI TAL-KONSENJA**

<b>Kaxxa</b>	<b>Deskrizzjoni</b>
<b>I.1.</b>	<b>Konsenjatur/Esportatur</b>
	Semmi l-organizzazzjoni kummerċjali li qed tibgħat il-konsenja (fil-pajjiż terz).
<b>I.2</b>	<b>Referenza tas-CVED</b>
	Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku allokat mit-TRACES (imtenni fil-Kaxxi II.2 u III.2).
<b>I.3</b>	<b>Referenza lokali</b>
	Agħti l-kodiċi alfanumeriku uniku allokat mill-awtorità kompetenti.
<b>I.4</b>	<b>Post ta' spezzjoni fil-fruntiera</b>
	Agħzel isem il-Post ta' Spezzjoni fil-Fruntiera (BIP). Jekk ikun hemm CVED sussegwenti għal konsenja li ma tikkonformax, agħti isem l-unità tat-TRACES inkarigata mis-supervizzjoni taż-żona libera, tal-maħżen liberu jew tal-maħżen tad-dwana fejn se tintbagħat u tinhażen il-konsenja.
<b>I.5</b>	<b>Il-kodiċi tal-post ta' spezzjoni fil-fruntiera</b>
	Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku allokat mit-TRACES lill-post ta' spezzjoni fil-fruntiera.
<b>I.6</b>	<b>Destinatarju/Importatur</b>
	Agħti l-indirizz tal-persuna jew tal-organizzazzjoni kummerċjali li jidher fuq iċ-ċertifikat tal-pajjiż terz. Jekk dan ma jkunx fuq iċ-ċertifikat, jista' jintuża dak tad-destinatarju li jinsab fid-dokumenti kummerċjali rilevanti.
<b>I.7</b>	<b>Post tad-destinazzjoni</b>
	Agħti l-indirizz destinatarju fl-Unjoni. Dan japplika kemm għall-prodotti li jikkonformaw, kif ukoll għal dawk li ma jikkonformawx (ara l-Kaxxa I.19).

<b>PARTI I – DESKRIZZJONI TAL-KONSENJA</b>	
<b>I.8</b>	<b>Operatur responsabbli mill-konsenja</b>
	Din hija l-persuna ddefinita fl-Artikolu 2(2)(e) tad-Direttiva 97/78/KE (magħrufa wkoll bhala l-aġent jew id-dikjarant), li hija inkarigata mill-konsenja meta din titressaq fil-post ta' spezzjoni fil-fruntiera, u tagħmel id-dikjarazzjonijiet meħtieġa lill-awtoritajiet kompetenti f'isem l-importatur: aġti l-isem u l-indirizz.
<b>I.9</b>	<b>Dokumenti ta' akkumpanjament</b>
	Ċertifikat/dokument veterinarju: Data tal-hruġ: Id-data li fiha ċ-ċertifikat/id-dokument ġie ffirmat mill-veterinarju uffiċjali jew mill-awtorità kompetenti. Numru: Aġti n-numru uffiċjali uniku ta' ċ-ċertifikat. Għall-prodotti minn stabbiliment jew bastiment approvat jew reġistrat, aġti l-isem u n-numru tal-approvazzjoni/reġistrazzjoni fejn rilevanti. Għat-tubi straw tal-embrijuni, tal-ova u tas-semen, aġti n-numru tal-identità tat-tim tal-ġbir approvat. Referenza tad-dokument kummerċjali: in-numru tal-polza tal-vjeġġ bl-ajru, in-numru tal-polza tal-kargu jew in-numru kummerċjali tal-ferrovija jew tal-vettura tat-triq.
<b>I.10</b>	<b>Avviż minn qabel</b>
	Aġti d-data u l-hin meta hija mistennija li tasal il-konsenja fil-post ta' spezzjoni fil-fruntiera.
<b>I.11</b>	<b>Pajjiż tal-orġini</b>
	Dan jirreferi għall-pajjiż fejn ġie prodott, immanifatturat jew ippakkjat il-prodott finali.
<b>I.12</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>I.13</b>	<b>Mezz tat-trasport</b>
	Aġti d-dettalji kollha tal-mezzi tat-trasport tal-wasla: fil-każ tal-inġenji tal-ajru, in-numru tat-titjira; għall-bastimenti, isem il-bastiment; għall-vetturi tat-triq, in-numru tat-targa, flimkien man-numru tat-trejler fejn hu rilevanti, għall-ferroviji, l-identità tat-tren u n-numru tal-vagun.
<b>I.14</b>	<b>Pajjiż minn fejn intbagħtet il-konsenja</b>
	Dan jirreferi għall-pajjiż terz fejn tghabbiet il-konsenja fuq il-mezz tat-trasport finali għall-vjaġġ lejn l-Unjoni.
<b>I.15</b>	<b>Stabbiliment ta' orġini</b>
	Din il-kaxxa tista' tintuża biex jiddahhlu l-isem u l-indirizz (it-triq, il-belt u r-reġjun/il-provinċja/l-istat, skont ir-rilevanza), il-pajjiż u l-kodiċi ISO tal-pajjiż fejn jinsab(u) l-istabbiliment(i) tal-orġini. Meta japplika, aġti n-numru tar-reġistrazzjoni jew tal-approvazzjoni.
<b>I.16</b>	<b>Kundizzjonijiet tat-trasport</b>
	Aġhzel it-temperatura xierqa għat-trasport.
<b>I.17</b>	<b>Nru tal-kontejner/tas-siġill</b>
	Aġti n-numri tal-identifikazzjoni tas-siġilli u tal-kontejners kollha meta rilevanti. Għas-siġill uffiċjali, aġti n-numru uffiċjali tas-siġill kif indikat fiċ-ċertifikat uffiċjali u mmarka "siġill uffiċjali" jew indika xi siġill ieħor skont dak li hemm imsemmi fid-dokumenti ta' akkumpanjament.
<b>I.18</b>	<b>Iċċertifikat bhala jew għal</b>
	Immarka l-kategorija li qed tiġi pprezentata għaliha l-konsenja: konsum mill-bniedem, għalf, użu farmaċewtiku, użu tekniku jew użu ieħor.
<b>I.19</b>	<b>Konformità tal-prodotti</b>
	Immarka "jikkonforma" għall-prodotti kollha li se jkun u pprezentati għaċ-ċirkolazzjoni libera fis-suq intern, anki dawk li huma aċċettabbli iżda li se jkun u ssoġġettati għal proċedura direzzjonali, u dawk li wara li ngħataw l-approvazzjoni veterinarja bhala aċċettabbli għaċ-ċirkolazzjoni libera, jista' jkun li jinħażnu taħt il-kontroll tad-dwana, u jingħataw l-approvazzjoni doganali aktar tard, jew fl-uffiċċju doganali li jiddependi minnu ġeografikament il-post ta' spezzjoni fil-fruntiera, inkella f'xi post ieħor.



## PARTI I – DESKRIZZJONI TAL-KONSENJA

	Immarka “ma jikkonformax” għal dawk il-prodotti li ma’ jissodisfawx ir-rekwiżiti tal-UE u li huma ddestinati għaż-żoni liberi, għall-imhażen liberi, għall-fornituri marittimi, għall-bastimenti, inkella għat-tranzitu lejn pajjiż terz (ara l-Kaxxi 22 u 24).
<b>I.20</b>	<b>Għat-trasbord lejn</b>
	Immarka din il-kaxxa jekk il-konsenja mhijiex se tiġi importata f’dan il-BIP iżda se tkompli l-vjaġġ tagħha fuq bastiment jew inġenju tal-ajru ieħor, jew biex tiġi importata fl-UE fit-tieni post ta’ spezzjoni fil-fruntiera, jew f’post ta’ spezzjoni fil-fruntiera sussegwenti fl-UE jew fiż-ŻEE, inkella tkun iddestinata lejn pajjiż terz. Aġhti isem u l-kodiċi alfanumeriku uniku assenjat mit-TRACES tat-tieni BIP u ta’ kull BIP sussegwenti, jew isem il-pajjiż terz ta’ destinazzjoni u l-kodiċi ISO tal-pajjiż.
<b>I.21</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>I.22</b>	<b>Għat-tranzitu lejn</b>
	Immarka din il-kaxxa għall-konsenji li ma jikkonformawx mar-rekwiżiti tal-UE u li huma ddestinati għal pajjiż terz permezz ta’ tranzitu bit-triq, bil-ferrovija jew fuq l-ilma fl-Istat tal-UE jew taż-ŻEE. Aġhti isem il-post ta’ spezzjoni fil-fruntiera minn fejn il-prodotti se johorġu mill-UE (BIP tal-ħruġ) u l-kodiċi alfanumeriku uniku assenjat mit-TRACES. Aġhti isem il-pajjiż terz ta’ destinazzjoni u l-kodiċi ISO tal-pajjiż.
<b>I.23</b>	<b>Għas-suq intern</b>
	Immarka din il-kaxxa għall-konsenji li qegħdin jiġu pprezentati għad-distribuzzjoni fis-suq uniku. Dan japplika wkoll għall-konsenji li, wara li nġhataw l-approvazzjoni veterinarja bħala aċċettabbli għaċ-ċirkolazzjoni libera, jistgħu jinhażnu taht kontroll doganali, u jiġu żdoganati aktar tard, jew fl-uffiċċju doganali li minnu jiddependi ġeografikament il-post ta’ spezzjoni fil-fruntiera, jew f’post ieħor.
<b>I.24</b>	<b>Għall-prodotti li ma jikkonformawx</b>
	Aġżel it-tip ta’ destinazzjoni fejn se titwassal il-konsenja u tinhażen taht kontroll veterinarju: zona libera, mahzen liberu, mahzen doganali jew fornitur marittimu.
<b>I.25</b>	<b>Għad-dhul mill-ġdid</b>
	Dan jirreferi għall-konsenji li joriġinaw mill-UE u li ma ġewx aċċettati jew ma’ ddaħħlhx f’pajjiż terz u qed jintbagħtu lura lejn l-istabbiliment tal-oriġini fl-UE.
<b>I.26</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>I.27</b>	<b>Mezz tat-trasport wara l-BIP</b>
	Aġżel il-mezz tat-trasport rilevanti għall-prodotti soġġetti għat-trasbord jew għad-dhul mill-ġdid għall-prodotti li ma jikkonformawx li jkunu fit-tranzitu (ara n-nota ta’ gwida fil-Kaxxa I.13).
<b>I.28</b>	<b>Ma japplikax</b>
	Ma japplikax.
<b>I.29</b>	<b>Ma japplikax</b>
	Ma japplikax.
<b>I.30</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>I.31</b>	<b>Deskrizzjoni tal-konsenja</b>
	Indika l-ispeċi tal-annimal, it-trattament li għaddew minnu l-prodotti u l-ġhadd u t-tip tal-pakketti li jiffurmaw il-konsenja, eż. 50 kaxxa ta’ 2 kg, jew l-ġhadd ta’ kontenituri. Bħala minimu aġhti l-ewwel erba’ ċifri tal-kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda (NM) rilevanti stabbilita skont ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 kif ġie emendat l-aħħar. Dawn il-kodiċijiet huma elenkati wkoll fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/275/KE (u huma ekwivalenti għall-intestaturi tas-Sistema Armonizzata). Fil-każ tal-prodotti tas-sajd biss, meta jkun hemm ċertifikat wiehed ma’ konsenja waħda li jkun fiha prodotti primarji b’aktar minn kodiċi wiehed tas-Sistema Armonizzata, il-kodiċijiet addizzjonali jistgħu jiddaħħlu b’nota fis-CVED skont ir-rilevanza.

PARTI I – DESKRIZZJONI TAL-KONSENJA	
<b>I.32</b>	<b>Għadd totali ta' pakketti</b>
	Indika l-għadd totali ta' pakketti fil-konsenja, meta rilevanti.
<b>I.33</b>	<b>Kwantità totali</b>
	Indika l-għadd totali tat-tubi straw għas-semen, għall-ovi u għall-embrijuni, fejn rilevanti.
<b>I.34</b>	<b>Piż nett totali/piż gross totali (f'kg)</b>
	Piż nett: il-piż tal-prodott f'kg, mingħajr il-piż tal-pakkett. Dan huwa ddefinit bħala l-massa tal-prodotti wahedhom, mingħajr kontenituri immedjati jew imballaġġ ieħor. Piż gross: il-piż b'kolloxx f'kg. Dan huwa ddefinit bħala l-massa aggregata tal-prodotti u tal-kontenituri immedjati u l-imballaġġ tagħhom mingħajr il-piż tal-kontejners tat-trasport u ta' tagħmir ieħor tat-trasport.
<b>I.35</b>	<b>Dikjarazzjoni</b>
	Id-dikjarazzjoni trid tkun iffirmata mill-persuna fiżika responsabbli mill-konsenja: Jiena, il-persuna sottoskritta responsabbli mill-konsenja li d-dettalji tagħha ngħataw hawn fuq, niċcertifika li fl-aħjar għarfien u twemmin tiegħi, id-dikjarazzjonijiet li saru fil-Parti I ta' dan id-dokument huma veri u shah, u naċċetta li nikkonforma mar-rekwiziti tad-Direttiva 97/78/KE, inkluż li nħallas tal-verifiki veterinarji, inħallas biex nerġa' niehu pussess ta' kull konsenja li ma tiġix aċċettata wara tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz [l-Artikolu 11(1)(c)] jew inħallas l-ispejjeż biex dawn jinqerdu fejn ikun hemm bżonn.

PARTI II – KONTROLLI	
<b>Kaxxa</b>	<b>Deskrizzjoni</b>
<b>II.1.</b>	<b>CVED preċedenti</b>
	Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku allokat mit-TRACES għad-dokument veterinarju komuni tad-dhul li ntuża qabel it-trasbord.
<b>II.2</b>	<b>Referenza tas-CVED</b>
	Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku indikat fil-Kaxxa I.2.
<b>II.3</b>	<b>Verifika tad-dokumenti</b>
	Trid timtela għall-konsenji kollha.
<b>II.4</b>	<b>Verifika tal-identità</b>
	Immarka "verifika tas-sigill" meta l-kontenituri ma jkunux miftuhin u s-sigill jiġi kkontrollat biss skont l-Artikolu 4(4)(a)(i) tad-Direttiva 97/78/KE. Immarka "le" meta l-prodotti jkunu trasbordati minn post ta' spezzjoni fil-fruntiera wiehed għal ieħor.
<b>II.5</b>	<b>Verifika fiżika</b>
	"Verifiki mnaqqsin" tirreferi għar-reġim stabbilit fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 94/360/KEE meta l-konsenja ma tkunx intgħażlet għall-verifika fiżika iżda tkun meqjusa li giet ivverifikata b'mod sodisfaċenti permezz tal-verifiki tad-dokumenti u tal-identità biss. "Ieħor" tirreferi għall-proċedura ta' importazzjoni mill-ġdid; għall-prodotti diretti, għat-trasbord, għat-tranżitu jew għall-proċeduri tal-Artikoli 12 u 13. Dawn id-destinazzjonijiet jistgħu jiġu dedotti mill-kaxxi l-oħrajn.
<b>II.6</b>	<b>Test tal-laboratorju</b>
	Aghżel il-kategorija tas-sustanza jew tal-patogenu li qed titwettaq il-proċedura investigattiva minhabba fiha/fih. "Aleatorju" tindika teħid ta' kampjuni fejn il-konsenja ma tinzammx lura sakemm johroġ ir-riżultat, fliema każ l-awtorità kompetenti tad-destinazzjoni trid tiġi avzata fit-TRACES (ara l-Artikolu 8 tad-Direttiva 97/78/KE). "Suspett" jinkludi każi meta l-konsenja tkun inżammet sakemm johroġ riżultat favorevoli, jew tiġi ttestjata minhabba avviz preċedenti mis-sistema ta' twissija rapida għall-ikel u l-għalf (RASFF), jew tiġi ttestjata minhabba li tkun qed tittiehed miżura ta' salvagwardja.

<b>PARTI II – KONTROLLI</b>	
<b>II.7</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>II.8</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>II.9</b>	<b>Aċċettabbli għat-trasbord</b>
	Immarka din il-kaxxa jekk il-konsenja mhijiex se tiġi importata f'dan il-post ta' spezzjoni fil-fruntiera iżda se tkompli l-vjaġġ tagħha fuq bastiment jew inġenju tal-ajru ieħor, jew biex tiġi importata fl-UE fit-tieni BIP, jew f'BIP sussegwenti fl-UE jew fiż-ŻEE, inkella tkun iddestinata lejn pajjiż terz (Ara l-Artikolu 9 tad-Direttiva 97/78/KE u d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2011/215/UE <sup>(1)</sup> ).
<b>II.10</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>II.11</b>	<b>Aċċettabbli għat-tranzitu</b>
	Immarka din il-kaxxa meta jkun aċċettabbli li l-konsenji li ma jikkonformawx mar-rekwiżiti tal-UE jintbagħtu lejn pajjiż terz permezz ta' tranzitu bit-triq, bil-ferrovija jew fuq l-ilma, mill-Istat rilevanti tal-UE jew taż-ŻEE. Dan irid jittwettaq taħt kontroll veterinarju skont ir-rekwiżiti tal-Artikolu 11 tad-Direttiva 97/78/KE u d-Deċiżjoni 2000/208/KE.
<b>II.12</b>	<b>Aċċettabbli għas-suq intern</b>
	Din il-kaxxa trid tintuża għall-konsenji kollha li huma approvati għaċ-ċirkolazzjoni libera fis-suq uniku. Trid tintuża wkoll għall-konsenji li jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-UE iżda li għal raġunijiet finanzjarji ma jiġux żdoganati minnufih fil-post ta' spezzjoni fil-fruntiera, iżda jkunu qegħdin jinħażnu taħt il-kontroll doganali f'maħżen doganali, jew ikunu se jiġu żdoganati aktar tard u/jew f'destinazzjoni separata ġeografikament.
<b>II.13</b>	<b>Aċċettabbli għall-monitoraġġ</b>
	Għall-użu meta l-konsenji jkunu ġew aċċettati iżda jkunu jridu jiġu diretti lejn destinazzjoni speċifika stabbilita fl-Artikoli 8 jew 15 tad-Direttiva 97/78/KE.
<b>II.14</b>	<b>Aċċettabbli bhala prodotti mhux konformi</b>
	Uża għall-konsenji kollha li ma jikkonformawx li huma ddestinati jingarru lejn imħażen approvati skont l-Artikolu 12(4) jew jinħażnu fihom, inkella biex jingarru lejn operaturi awtorizzati skont l-Artikolu 13 tad-Direttiva 97/78/KE.
<b>II.15</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>II.16</b>	<b>Mhux aċċettabbli</b>
	Meta l-importazzjoni tkun rifjutata, indika biċ-ċar il-proċess sussegwenti li jrid jittwettaq. Agħti d-data għat-tlestija tal-azzjoni proposta. L-indirizz tal-istabbiliment tad-destinazzjoni jrid jittniżzel fil-Kaxxa II.18.
<b>II.17</b>	<b>Raġuni għar-rifjut</b>
	Immarka l-kaxxa rilevanti.
<b>II.18</b>	<b>Detalji tad-destinazzjonijiet tal-kontroll</b>
	Agħti, skont ir-rilevanza, in-numru tal-approvazzjoni u l-indirizz (jew isem il-bastiment u l-port) għad-destinazzjonijiet kollha fejn hu meħtieġ aktar kontroll veterinarju tal-konsenja.
<b>II.19</b>	<b>Konsenja ssiġillata mill-ġdid</b>
	Uża din il-kaxxa meta s-siġill oriġinali rreġistrat fuq konsenja jkun thassar mal-ftuħ tal-kontejner. Trid tinzamm lista kkonsolidata tas-siġilli kollha li jkunu ntużaw għal dan l-iskop.

## PARTI II – KONTROLLI

<b>II.20</b>	<b>Identifikazzjoni tal-BIP</b>
	Fil-każ ta' konsenji li ma jkunux konformi applica t-timbru uffiċjali tal-BIP jew tal-awtorità kompetenti.
<b>II.21</b>	<b>Uffiċjal li jiċċertifika</b>
	Il-firma tal-veterinarju, jew fil-każ tal-portijiet li jittrattaw biss il-ħut, tal-aġent uffiċjali mahtur kif stabbilit fid-Deċiżjoni 93/352/KEE: Jiena, il-veterinarju uffiċjali jew l-aġent uffiċjali mahtur hawn sottoskritt, niċċertifika li l-verifiki veterinarji fuq din il-konsenja twettqu skont ir-rekwiżiti tal-UE.
<b>II.22</b>	<b>Miżati tal-ispezzjoni</b>
	Għall-użu intern.
<b>II.23</b>	<b>Referenza tad-dokument tad-dwana</b>
	Għall-użu mis-servizzi tad-dwana, jekk ikun hemm bżonn.
<b>II.24</b>	<b>CVED sussegwenti</b>
	Indika l-kodiċi alfanumeriku uniku assenjat mit-TRACES għas-CVED li ntuża biex jiddokumenta l-verifiki wara t-trasbord.

(<sup>1</sup>) Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tal-4 ta' April 2011 li timplimenta d-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KE dwar it-trasbord fil-post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera fejn jiddaħhlu l-kunsinni ta' prodotti mahsuba għall-importazzjoni fl-Unjoni jew għal pajjiżi terzi (ĠU L 90, 6.4.2011, p. 50).

## PARTI III – SEGWITU

<b>Kaxxa</b>	<b>Deskrizzjoni</b>
<b>III.1</b>	<b>CVED preċedenti</b>
	Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku indikat fil-Kaxxa II.1.
<b>III.2</b>	<b>Referenza tas-CVED</b>
	Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku indikat fil-Kaxxa I.2.
<b>III.3</b>	<b>CVED sussegwenti</b>
	Indika l-kodiċi alfanumeriku ta' CVED wieħed jew iżjed indikati fil-Kaxxa II.24.
<b>III.4</b>	<b>Dettalji dwar l-ispedizzjoni lura</b>
	Indika l-mezz tat-trasport li ntuża, id-dettalji tal-identifikazzjoni tiegħu, isem il-BIP tal-ħruġ, il-pajjiż tad-destinazzjoni u d-data tal-ispedizzjoni lura malli dawn ikunu magħrufa.
<b>III.5</b>	<b>Segwitu mwettaq minn</b>
	Indika, skont ir-rilevanza, l-awtorità inkarigata biex tiċċertifika l-wasla u l-konformità tal-konsenja kkonċernata mis-CVED.
<b>III.6</b>	<b>Uffiċjal li jiċċertifika</b>
	Dan jirreferi għall-firma tal-uffiċjal responsabbli fil-każ ta' spedizzjoni lura u s-segwitu tal-konsenji.

## PARTI 2

## Mudell tas-CVED-P2\*

UNJONI EWROPEA

Dokument Veterinarju Komuni tad-Dhul għall-Prodotti

PARTI I – DESKRIZZJONI TAL-KONSENJA

KODIĊI QR	I.2 Referenza tas-CVED	I.1 Konsenjatur/Esportatur  Isem  Indirizz  Pajjiż  Kodiċi ISO tal-pajjiż	
	I.3 Referenza lokali		
	I.4 Post ta' Spezzjoni fil-Fruntiera		
	I.5 Kodiċi tal-Post ta' Spezzjoni fil-Fruntiera		
I.6 Destinatariju/Importatur  Isem  Indirizz  Pajjiż  Kodiċi ISO tal-pajjiż	I.7 Post tad-destinazzjoni  Isem  Indirizz  Pajjiż  Kodiċi ISO tal-pajjiż	Nru tar-Registrazzjoni/tal-Approvazzjoni	
I.8 Operatur responsabli mill-konsenja  Isem  Indirizz  Pajjiż  Kodiċi ISO tal-pajjiż	I.9 Dokumenti ta' akkumpanjament  Tip  Isem il-firmatarju  Ir-referenzi tad-dokumenti kummerċjali	Kodiċi  Il-pajjiż u d-data tal-hruġ	
I.10 Avviż minn qabel	Data	Min	
I.13 Mezz tat-trasport  <input type="checkbox"/> Ajruplan <input type="checkbox"/> Bastiment  <input type="checkbox"/> Ferrovija <input type="checkbox"/> Vettura tat-triq	Identifikazzjoni	I.11 Pajjiż tal-origini  Kodiċi ISO tal-pajjiż	
I.14 Pajjiż minn fejn intbagħtet il-konsenja  Pajjiż  Kodiċi ISO tal-pajjiż	I.15 Stabbiliment ta' origini  Isem  Indirizz	Nru tar-Registrazzjoni/tal-Approvazzjoni  Pajjiż  Kodiċi ISO tal-pajjiż	
I.16 Kundizzjonijiet tat-trasport	<input type="checkbox"/> Ambjentali	<input type="checkbox"/> Imkessaħ	<input type="checkbox"/> Iffriżat
I.17 Nru tal-kontejner/tas-sigill	Nru tal-kontejner	Nru tas-sigill	Sigill uffiċjali  <input type="checkbox"/>
I.18 Iċċertifikati bħala jew għal:  <input type="checkbox"/> Konsum mill-bniedem <input type="checkbox"/> Użu farmaċewtiku <input type="checkbox"/> Kampjun kummerċjali <input type="checkbox"/> Leħor <input type="checkbox"/> Għalf <input type="checkbox"/> Użu tekniku <input type="checkbox"/> Aktar ipproċessar	I.19 Konformità tal-prodotti  <input type="checkbox"/> Jikkonformaw <input type="checkbox"/> Ma jikkonformawx		

I.20 <input type="checkbox"/> Għat-trasbord lejn:		Dettalji tad-destinazzjonijiet ikkontrollati għal I.20, I.22 u I.24					
I.22 <input type="checkbox"/> Għat-tranzitu lejn:							
I.24 <input type="checkbox"/> Għall-prodotti li ma jikkonformawx							
<input type="checkbox"/> Mahżen doganali <input type="checkbox"/> Zona libera jew mahżen liberu <input type="checkbox"/> Fornitur marittimu <input type="checkbox"/> Bastiment							
I.23 <input type="checkbox"/> Għas-suq intern		I.25 <input type="checkbox"/> Għad-dhul mill-gdid					
I.27 Mezz tat-trasport wara I-BIP				I.28			
<input type="checkbox"/> Ajruplan <input type="checkbox"/> Bastiment		<input type="checkbox"/> Ferroviya <input type="checkbox"/> Vettura tat-triq		Identifikazzjoni			
I.29							
I.31 Deskrizzjoni tal-konsenja							
Kodiċi NM	Speċi	Numru tal-lott	Kwantità	Għadd ta' pakketti	Piż nett (kg)	Permess IAS (speċi aljena invażiva)	Konsumatur finali
							<input type="checkbox"/>
I.32 Għadd totali ta' pakketti		I.33 Kwantità totali		I.34 Piż totali nett/piż gross (f'kg)			
<b>I.35 Dikjarazzjoni:</b> Jiena, il-persuna sottomarkata responsabbli mill-konsenja li d-dettalji tagħha ngħataw hawn fuq, niċcertifika li fl-aħjar għartien u twemmin tiegħi, id-dikjarazzjonijiet li saru fil-Parti I ta' dan id-dokument huma veri u sħaħ, u naċċetta li nikkonforma mar-rekwiżiti tad-Direttiva 97/78/KE, inkluż li nħallas tal-verifiki veterinarji, inħallas biex nerġa' niehu pussess ta' kull konsenja li ma tigix aċċettata wara tranzitu mill-UE lejn pajjiż terz [l-Artikolu 11(1)(c)] jew inħallas l-ispejjeż biex dawn jinqerdu fejn ikun hemm bżonn.							
Data tad-dikjarazzjoni		Isem il-firmatarju		Firma			

## UNJONI EWROPEA

## Dokument Veterinarju Komuni tad-Dhul għall-Prodotti

## PARTI II – KONTROLLI

II.1	CVED preċedenti	II.2	Referenza tas-CVED	II.24	CVED sussegwenti
II.3	<b>Verifika tad-dokumenti</b>  Rekwiziti tal-UE <input type="checkbox"/> Sodisfaċenti <input type="checkbox"/> Mhux sodisfaċenti  Rekwiziti nazzjonali <input type="checkbox"/> Sodisfaċenti <input type="checkbox"/> Mhux sodisfaċenti	II.4	<b>Verifika tal-identità</b>  <input type="checkbox"/> Verifika tas-sigill  <input type="checkbox"/> Kontroll sħiħ	<input type="checkbox"/> Iva <input type="checkbox"/> Le  <input type="checkbox"/> Sodisfaċenti <input type="checkbox"/> Mhux sodisfaċenti	
II.5	<b>Verifika fiżika</b> <input type="checkbox"/> Iva <input type="checkbox"/> Le  <input type="checkbox"/> Verifiki mnaqqsa <input type="checkbox"/> Sodisfaċenti <input type="checkbox"/> Mhux sodisfaċenti  <input type="checkbox"/> Oħrajn	II.6	<b>Test tal-laboratorju</b> <input type="checkbox"/> Iva <input type="checkbox"/> Le  Test: <input type="checkbox"/> Kontrolli intensifikati <input type="checkbox"/> Meħtieġa  <input type="checkbox"/> Miżuri ta' emerġenza <input type="checkbox"/> Aleatorju  <input type="checkbox"/> Suspett  Riżultat tat-test: <input type="checkbox"/> Pendenti <input type="checkbox"/> Sodisfaċenti <input type="checkbox"/> Mhux sodisfaċenti		
<b>Aċċettabbli għal (II.9 sa II.16):</b>					
II.9	<input type="checkbox"/> Trasbord lejn	II.13		<input type="checkbox"/> Monitoraġġ	
II.11	<input type="checkbox"/> Tranzitu lejn:			<input type="checkbox"/> Artikolu 8 <input type="checkbox"/> Artikolu 15	
II.12	<input type="checkbox"/> Suq intern  <input type="checkbox"/> Konsum mill-bniedem <input type="checkbox"/> Kampjun kummerċjali <input type="checkbox"/> Għalf <input type="checkbox"/> Leħor <input type="checkbox"/> Użu farmaċewtiku <input type="checkbox"/> Użu lokali <input type="checkbox"/> Użu tekniku <input type="checkbox"/> Ipproċessar ulterjuri	II.14	<input type="checkbox"/> <b>Prodotti mhux konformi</b>  <input type="checkbox"/> Żona libera jew maħzen liberu <input type="checkbox"/> Bastiment <input type="checkbox"/> Fornitur marittimu <input type="checkbox"/> Maħzen doganali	II.16	<input type="checkbox"/> <b>Mhux aċċettabbli</b>  <input type="checkbox"/> Qerda Sa (data) <input type="checkbox"/> Spedizzjoni lura <input type="checkbox"/> Transformazzjoni <input type="checkbox"/> Użu għal skopijiet oħrajn
II.17	<b>Raġuni għar-rifjut</b>  <input type="checkbox"/> Dokumenti <input type="checkbox"/> Identità <input type="checkbox"/> Fiżika  <input type="checkbox"/> Oriġini <input type="checkbox"/> Laboratorju <input type="checkbox"/> IAS  <input type="checkbox"/> Oħrajn	II.18 <b>Detalji tad-destinazzjonijiet ikkontrollati għal II.9 sa II.16</b>			
II.19	<input type="checkbox"/> <b>Konsenja issiġillata mill-ġdid</b> Numru ġdid tas-sigill				
II.20	<b>Identifikazzjoni tal-BIP</b>  BIP <input type="checkbox"/> Timbru  Kodiċi tal-Unità tal-Kontroll	II.21 <b>Uffiċjal li jiċcertifika</b>  Jiena, il-veterinarju uffiċjali jew l-aġent uffiċjali mahtur hawn sottoskritt, niċċertifika li l-verifiki veterinarji fuq din il-konsenja twettqu skont ir-rekwiziti tal-UE.  Isem (b'ittri kbar)  Data <input type="checkbox"/> Firma			
II.22	<b>Miżati tal-ispezzjoni</b>				
II.23	<b>Referenza tad-dokument tad-dwana</b>				

## UNJONI EWROPEA

## Dokument Veterinarju Komuni tad-Dhul għall-Prodotti

## PARTI III – SEGWITU

III.1	CVED preċedenti	III.2	Referenza tas-CVED	III.3	CVED sussegwenti
<b>III.4 Dettalji dwar l-ispedizzjoni lura</b>					
	Pajjiż tad-destinazzjoni		Kodiċi ISO tal-pajjiż		
	BIP tal-ħruġ		Kodiċi tal-Unità tal-Kontroll		
	Mezz tat-trasport				
	<input type="checkbox"/> Ajruplan	<input type="checkbox"/> Vettura tat-triq	Identifikazzjoni		
	<input type="checkbox"/> Bastiment	<input type="checkbox"/> Ohrajn			
	<input type="checkbox"/> Ferrovija				
	Data tal-ispedizzjoni lura				
<b>III.5 Segwitu mwettaq minn</b>					
	<input type="checkbox"/> BIP tal-ħruġ	Wasla tal-konsenja:	<input type="checkbox"/> Iva	<input type="checkbox"/> Le	
	<input type="checkbox"/> BIP tad-destinazzjoni finali	Konformità tal-konsenja:	<input type="checkbox"/> Iva	<input type="checkbox"/> Le	
	<input type="checkbox"/> Awtorità kompetenti lokali	Destinazzjoni sussegwenti:		Raġunijiet	
<b>III.6 Uffiċjal li jiċċertifika</b>					
	Isem (b'ittri kbar)			Isem l-Unità	
	Indirizz			Kodiċi tal-Unità tal-Kontroll	
	Data	Timbru		Firma	



## ANNEX II

## "ANNEX III

## PARTI 1

**Noti ta' gwida dwar id-dokument veterinarju komuni tad-dhul għall-animali - il-mudell 2 (CVED-A2)**

## Ġenerali

L-entrati speċifikati fil-Parti I jikkostitwixxu d-dizzjunarji tad-*data* għall-verżjoni elettronika tas-CVED-A2.

Il-kopji fuq il-karta ta' CVED-A2 elettroniku jehtieg li jkollhom tikketta unika ottika li tinqara mill-magni u li twassal għall-verżjoni elettronika permezz ta' iperlink.

Trid tagħzel kaxxa waħda fost il-Kaxxi I.20 sa I.26 u l-Kaxxi II.9 sa II.16; f'kull kaxxa trid tagħzel alternattiva waħda.

Meta kaxxa tippermettilek tagħzel aktar minn alternattiva waħda, l-alternattivi li tagħzel biss ikunu jidhru fil-verżjoni elettronika tas-CVED-A2.

Meta kaxxa ma tridx timtela bilfors, il-kontenut tagħha jiġi jidher bħala tipa ingassata.

Is-sekwenzi, id-daqs u l-forma tal-kaxxi fil-mudell tas-CVED-A2 huma indikattivi.

Meta jkun mehtieg timbru, l-ekwivalent elettroniku tiegħu huwa sigill elettroniku.

**PARTI I – DESKRIZZJONI TAL-KONSENJA**

<b>Kaxxa</b>	<b>Deskrizzjoni</b>
<b>I.1.</b>	<b>Konsenjatur/Esportatur</b>
	Indika l-organizzazzjoni kummerċjali li qed tibgħat il-konsenja (fil-pajjiż terz).
<b>I.2</b>	<b>Referenza tas-CVED</b>
	Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku allokat mit-TRACES (imtenni fil-Kaxxi II.2 u III.2).
<b>I.3</b>	<b>Referenza lokali</b>
	Agħti l-kodiċi alfanumeriku uniku allokat mill-awtorità kompetenti.
<b>I.4</b>	<b>Post ta' spezzjoni fil-fruntiera</b>
	Agħzel isem il-Post ta' Spezzjoni fil-Fruntiera (BIP).
<b>I.5</b>	<b>Il-kodiċi tal-post ta' spezzjoni fil-fruntiera</b>
	Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku allokat mit-TRACES lill-BIP (ippubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali).
<b>I.6</b>	<b>Destinatarju/Importatur</b>
	Agħti l-indirizz tal-persuna jew tal-organizzazzjoni kummerċjali li jidher fuq iċ-ċertifikat tal-pajjiż terz. Dawn id-dettalji kollha huma obbligatorji.
<b>I.7</b>	<b>Post tad-destinazzjoni</b>
	Post fejn jittiehdu l-animali għall-hatt finali (mingħajr ma jingħaddu l-postijiet ta' kontroll) u fejn se jinżammu f'konformità mar-regoli attwali. Agħti l-isem, il-pajjiż, l-indirizz u l-kodiċi postali. Il-post tad-destinazzjoni jista' jkun l-istess fejn jinsab id-destinatarju.
<b>I.8</b>	<b>Operatur responsabbli mill-konsenja</b>
	Din hija l-persuna (magħrufa wkoll bħala l-aġent jew id-dikjarant) li hija inkarigata mill-konsenja meta din titressaq fil-post ta' spezzjoni fil-fruntiera, u li tagħmel id-dikjarazzjonijiet mehtieġa lill-awtoritajiet kompetenti f'isem l-importatur: agħti l-isem u l-indirizz. Din il-persuna hija mehtieġa tavża lill-BIP f'konformità mal-Artikolu 3(1)(a) tad-Direttiva 91/496/KEE. Il-persuna responsabbli mill-konsenja u d-destinatarju jistgħu jkunu l-istess persuna.

<b>PARTI I – DESKRIZZJONI TAL-KONSENJA</b>	
<b>I.9</b>	<b>Dokumenti ta' akkumpanjament</b>
	<p>Numru: agħti n-numru uffiċjali uniku taċ-ċertifikat.</p> <p>Data tal-ħruġ: din hija d-data li fiha ċ-ċertifikat/id-dokument gie ffirmat mill-veterinarju uffiċjali jew mill-awtorità kompetenti.</p> <p>Dokumenti ta' akkumpanjament: dan jikkonċerna b'mod prinċipali ċerti tipi ta' żwiemel (il-passaport taż-żwiemel), dokumenti żootekniċi jew permessi tas-CITES.</p> <p>Referenza tad-dokument kummerċjali: in-numru tal-polza tal-vjeġġ bl-ajru, in-numru tal-polza tal-kargu jew in-numru kummerċjali tal-ferrovija jew tal-vettura tat-triq.</p>
<b>I.10</b>	<b>Avviż minn qabel</b>
	<p>Agħti d-data u l-hin ta' meta huma mistennija li jaslu l-konsenji fil-BIP.</p> <p>L-importaturi jew ir-rappreżentanti tagħhom huma meħtieġa (skont l-Artikolu 3(1)(a) tad-Direttiva 91/496/KEE) li jibagħtu avviż jum tax-xogħol wieħed qabel ma jaslu l-annimali, li jispeċifika l-ghadd, in-natura u l-hin tal-wasla mistenni, lill-persunal veterinarju tal-BIP fejn se jiġu pprezentati l-annimali.</p>
<b>I.11</b>	<b>Pajjiż tal-origini</b>
	<p>Dan ifisser il-pajjiż fejn l-annimali kienu għaż-żmien meħtieġ (tliet xhur fil-każ tal-annimali bovini, tal-ħnieżer, tan-nagħaġ, tal-mogħoż u tal-ekwidi maħsubin għall-iskarnar; u fil-każ tal-ekwidi reġistrati u l-ekwidi u l-pollam tat-tnissil, tat-tismin, u miżmuma għall-produzzjoni; sitt xhur fil-każ tal-bovini u l-ħnieżer tat-tnissil u miżmuma għall-produzzjoni; u fil-każ tan-nagħaġ u l-mogħoż tat-tnissil, tat-tismin u miżmuma għall-produzzjoni).</p> <p>Għaż-żwiemel li jidhlu mill-gdid, dan ifisser l-aħħar pajjiż li ntbaġħtu minnu</p>
<b>I.12</b>	<b>Reġjun tal-origini</b>
	<p>Ir-reġjun li fih l-annimali damu l-istess perjodu bħal dak speċifikat għall-pajjiż: dan huwa rekwiżit għal dawk il-pajjiżi biss li huma maqsumin f'reġjuni u li minnhom l-importazzjonijiet huma awtorizzati biss minn parti waħda jew minn xi partijiet tal-pajjiż ikkonċernat. Il-kodiċijiet reġjonali ngħataw fir-regoli rilevanti.</p>
<b>I.13</b>	<b>Mezz tat-trasport</b>
	<p>Agħti d-dettalji tal-mezz tat-trasport lejn il-BIP:</p> <p>Il-mod tat-trasport (bl-ajru, bil-baħar, bil-ferrovija jew bit-triq).</p> <p>L-identifikazzjoni tal-mezz tat-trasport: għat-trasport bl-ajru, in-numru tat-titjira; għat-trasport bil-baħar, isem il-bastiment; għat-trasport bil-ferrovija, in-numru tat-tren u tal-vagun, u għat-trasport bit-triq, in-numru tar-reġistrazzjoni tal-vettura u n-numru tat-trejler jekk jintuża wieħed.</p>
<b>I.14</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>I.15</b>	<b>Stabbiliment ta' origini</b>
	<p>Din il-kaxxa tista' tintuża biex jiddaħhlu l-isem u l-indirizz (it-triq, il-belt u r-reġjun/il-provinċja/l-istat, skont ir-rilevanza), il-pajjiż u l-kodiċi ISO tal-pajjiż fejn jinsab(u) l-istabbiliment(i) tal-origini.</p> <p>Meta japplika, agħti n-numru tar-reġistrazzjoni jew tal-approvazzjoni.</p>
<b>I.16</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>I.17</b>	<b>Nru tal-kontejner/tas-sigill</b>
	<p>Agħti n-numri tal-identifikazzjoni tas-sigilli u tal-kontejners kollha meta rilevanti.</p> <p>Għas-sigill uffiċjali, agħti n-numru uffiċjali tas-sigill kif indikat fiċ-ċertifikat uffiċjali u mmarka "sigill uffiċjali" jew indika xi sigill ieħor skont dak li hemm imsemmi fid-dokumenti ta' akkumpanjament.</p>
<b>I.18</b>	<b>Iċċertifikat bhala jew għal</b>
	<p>Agħti l-informazzjoni kif indikat fiċ-ċertifikat skont ir-regoli stipulati.</p> <p>"Korp approvat skont id-Direttiva 92/65/KEE" ifisser korp, istitut jew ċentru rikonoxxut uffiċjalment.</p> <p>"Kwarantina" tirreferi għar-Regolament (UE) Nru 139/2013 <sup>(1)</sup> għal ċerti għasafar u għad-Direttiva 92/65/KEE għall-għasafar, għall-qtates u għall-klieb. "Ripożizzjoni" tapplika għall-molluski. "Ohrajn" tfisser għal użi li mhumiex elenkati xi mkien ieħor f'din il-klassifikazzjoni.</p>
<b>I.19</b>	<b>Ma japplikax</b>

## PARTI I – DESKRIZZJONI TAL-KONSENJA

<b>I.20</b>	<b>Ghat-trasbord</b>
	Uża din il-kaxxa f'konformità mal-Artikolu 4(3) tad-Direttiva 91/496/KEE, meta konsenja ma tkunx se tiġi importata minn dan il-BIP u l-annimali jkunu se jkomplu l-vjaġġ tagħhom bil-baħar jew bl-ajru fl-istess bastiment jew ajruplan, lejn BIP ieħor għall-importazzjoni fl-Unjoni Ewropea jew fiż-Zona Ekonomika Ewropea. Indika n-numru tal-unità assenjat mit-TRACES – ara l-Kaxxa I.5. Din il-kaxxa tista' tintuża wkoll meta l-annimali jaslu fl-UE jew fiż-ŻEE minn pajjiż terz fi triqthom lejn pajjiż terz ieħor abbord l-istess ajruplan jew bastiment.
<b>I.21</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>I.22</b>	<b>Għat-tranzitu lejn</b>
	Dan ifisser tranzitu mill-UE/ŻEE ta' annimali minn pajjiż terz li jkunu ddestinati għal pajjiż terz ieħor f'konformità mal-Artikolu 9 tad-Direttiva 91/496/KEE. Agħti l-kodiċi ISO tal-pajjiż terz ta' destinazzjoni. BIP tal-hruġ: isem il-BIP li minnu l-annimali se jtilqu mill-UE.
<b>I.23</b>	<b>Għas-suq intern</b>
	Immarka din il-kaxxa meta l-konsenji jkunu maħsubin għat-tqegħid fis-suq tal-Unjoni.
<b>I.24</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>I.25</b>	<b>Għad-dhul mill-ġdid</b>
	Id-dhul mill-ġdid japplika biss għaż-żwiemel registrati għat-tigrijiet, għall-kompetizzjonijiet u għall-avvenimenti kulturali wara esportazzjoni temporanja (ir-Regolament (UE) 2018/659 (?)).
<b>I.26</b>	<b>Għad-dhul temporanju</b>
	Id-dhul temporanju japplika biss għaż-żwiemel irregistrati. Indika l-punt tal-hruġ u d-data tal-hruġ (din trid tkun inqas minn 90 jum wara d-dhul).
<b>I.27</b>	<b>Mezz tat-trasport wara l-BIP</b>
	Semmi l-mod ta' trasportazzjoni li se jintuża wara li l-konsenja tkun għaddiet mill-BIP u agħti d-dettalji (ara nota ta' gwida fil-Kaxxa I.13). "Oħrajn" tfisser mezz tat-trasport li mhumiex koperti mir-Regolament (KE) Nru 1/2005 (?) dwar it-trattament xieraq tal-annimali fit-trasportazzjoni.
<b>I.28</b>	<b>Trasportatur</b>
	F'konformità mar-regoli dwar it-trattament xieraq tal-annimali, agħti n-numru tal-approvazzjoni tat-trasportatur, u fil-każ tat-trasportazzjoni bl-ajru jekk jogħġbok hu hsieb taċċerta li l-kumpanija hija membru tal-IATA.
<b>I.29</b>	<b>Data tat-tluq</b>
	Din il-kaxxa tista' tintuża biex tindika d-data u l-ħin tat-tluq stmati mill-BIP.
<b>I.30</b>	<b>Reġistru tal-Vjaġġ</b>
	Meta jkun hemm pjan tar-rotta pprezentat biex jakkompanja lill-annimali skont ir-rekwiżiti tar-Regolament (KE) Nru 1/2005, semmih.
<b>I.31</b>	<b>Deskrizzjoni tal-konsenja</b>
	Speċi: semmi l-ispeċi tal-annimal billi tagħti l-isem komuni u r-razza fejn rilevanti. Għall-animali mhux domestiċi (b'mod partikolari dawk iddestinati għaż-žoos għall-eżibizzjonijiet jew għall-istituti tar-riċerka) agħti l-isem xjentifiku.
<b>I.32</b>	<b>Għadd totali ta' pakketti</b>
	Agħti l-għadd ta' kaxxi, gaġeġ jew stalel li fihom qed jiġu ttrasportati l-annimali.
<b>I.33</b>	<b>Kwantità totali</b>
	Agħti l-għadd jew il-piż f'kilogrammi kif iddikjarat fiċ-ċertifikat veterinarju jew fid-dokumenti l-oħrajn

## PARTI I – DESKRIZZJONI TAL-KONSENJA

<b>I.34</b>	<b>Piż nett totali/piż gross totali (f'kg)</b>
	Din il-kaxxa tista' tintuża biex: Tindika l-piż nett totali (jiġifieri l-massa tal-annimali waħedhom, mingħajr il-kontenituri immedjati jew xi imballaġġi oħra tagħhom); Indika l-piż gross totali (jiġifieri l-massa aggregata u l-kontenituri immedjati u l-imballaġġi kollha tagħhom, iżda mingħajr il-kontejners tat-trasport u tagħmir ieħor tat-trasport).
<b>I.35</b>	<b>Dikjarazzjoni</b>
	Jiena, il-persuna sottoskritta responsabbli mill-konsenja li d-dettalji tagħha ngħataw hawn fuq, niċcertifika li fl-aħjar għarfien u twemmin tiegħi, id-dikjarazzjonijiet li saru fil-Parti I ta' dan id-dokument huma veri u sħaħ, u naċċetta li nikkonforma mar-rekwiżiti legali tad-Direttiva 91/496/KEE, inkluż li nħallas il-verifiki veterinarji, u nħallas biex il-konsenji jintbagħtu lura, inħallas għall-kwarantina jew l-iżolament tal-annimali, jew inħallas l-ispejjeż tal-ewtanazja u tad-disponiment jekk ikun hemm bżonn. Din tikkommetti lill-firmatarju li jaċċetta li jiehu lura l-konsenji li jkunu fit-tranzitu u li jirrifjuta li jdahhalhom pajjiż terz.

(<sup>1</sup>) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 139/2013 tas-7 ta' Jannar 2013 li tistipula l-kondizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali għall-importazzjoni ta' ċerti ghasafar fl-Unjoni u l-kondizzjonijiet ta' kwarantina tagħhom (ĠU L 47, 20.2.2013, p. 1).

(<sup>2</sup>) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659 tat-12 ta' April 2018 dwar il-kundizzjonijiet biex jidhlu fl-Unjoni ekwidi hajjin u s-semen, l-ova u l-embrijuni tagħhom (ĠU L 110, 30.4.2018, p. 1).

(<sup>3</sup>) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 tat-22 ta' Diċembru 2004 dwar il-protezzjoni tal-annimali waqt it-trasport u operazzjonijiet relatati u li temenda d-Direttivi 64/432/KEE u 93/119/KE u r-Regolament (KE) Nru 1255/97 (ĠU L 3, 5.1.2005, p. 1).

## PARTI II – KONTROLLI

<b>Kaxxa</b>	<b>Deskrizzjoni</b>
<b>II.1.</b>	<b>CVED preċedenti</b>
	Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku allokat mit-TRACES lis-CVED meta konsenja tkun maqsuma jew fil-każ tat-trasbord (meta jsiru l-kontrolli uffiċjali), tas-sostituzzjoni jew tal-kanċellazzjoni.
<b>II.2</b>	<b>Referenza tas-CVED</b>
	Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku indikat fil-Kaxxa I.2.
<b>II.3</b>	<b>Verifika tad-dokumenti</b>
	Trid timtela għall-konsenji kollha. Dawn jinkludu wkoll verifika tal-konformità mar-rekwiżiti nazzjonali tkun xi tkun id-destinazzjoni finali. Id-dokumenti meħtieġa għal din il-verifika jingħataw mill-importatur jew mir-rappreżentant tal-importatur.
<b>II.4</b>	<b>Verifika tal-identità</b>
	Qabbel maċ-ċertifikati u mad-dokumenti originali. Deroga: immarka din il-kaxxa meta l-annimali jkunu qegħdin jiġu trasbordati minn post ta' spezzjoni fil-fruntiera għal ieħor, u ma jkunux għaddew minn kontroll tal-identità skont l-Artikolu 4(3) tad-Direttiva 91/496/KEE.
<b>II.5</b>	<b>Verifika fizika</b>
	Din tinkludi l-eżitu tal-eżaminazzjoni klinika, u l-mortalità u l-morbidità tal-annimali. Deroga: immarka din il-kaxxa meta l-annimali jkunu qed jiġu ttrasbordati minn post ta' spezzjoni fil-fruntiera għal ieħor u ma jkunux għaddew minn verifika fizika skont l-Artikolu 4(3) tad-Direttiva 91/496/KEE. Din il-kaxxa trid tintuża wkoll għall-ispeċijiet ta' annimali li mhumiex elenkati fl-Anness A tad-Direttiva 90/425/KEE li jiġu importati f'BIP ta' Stat Membru li ma jkunx id-destinazzjoni finali u li l-verifiki fiżiċi tagħhom ikunu jridu jsiru fil-post tad-destinazzjoni finali f'konformità mal-Artikolu 8(A)(1)(b)(ii) tad-Direttiva 91/496/KEE.

<b>PARTI II – KONTROLLI</b>	
<b>II.6</b>	<b>Test tal-laboratorju</b>
	<p>It-testijiet saru għal: semmi l-kategorija tas-sustanza jew tal-patogenu li twettqet il-proċedura investigattiva minhabba fiha/fih.</p> <p>“Fuq bażi aleatorja” tindika kampjunar ta’ kull xahar skont id-Deciżjoni 97/794/KE.</p> <p>“Abbażi ta’ suspetti” tinkludi każijiet meta jkun hemm suspett li l-annimali jkollhom xi marda jew juru sinjali ta’ mard jew jiġu ttestjati skont id-dispożizzjonijiet ta’ salvagwardja fis-sehh.</p> <p>Pendenti: immarka jekk l-annimali ma ntbaghtux sakemm jaslu r-rizultati</p>
<b>II.7</b>	<b>Kontroll tat-trattament xieraq</b>
	<p>Iddeskrivi l-kundizzjonijiet tat-trasport u l-istat ta’ benessri tal-annimali mal-wasla.</p> <p>Deroga: immarka din il-kaxxa meta l-annimali jkunu qegħdin jiġu trasbordati minn BIP għal iehor, u ma jkunux għaddew minn kontroll tat-trattament xieraq tal-annimali.</p>
<b>II.8</b>	<b>Impatt tat-trasportazzjoni fuq l-annimali</b>
	<p>Semmi kemm mietu annimali, kemm hemm annimali li mhumiex fi stat li jivvjaġġaw u kemm kien hemm annimali nisa li weldu jew li korrew waqt it-trasportazzjoni. Fil-każ ta’ annimali li jintbagħtu għadd kbir minnhom (flieles ta’ ġurnata, hut, molluski, eċċ.) agħti stima tal-għadd ta’ annimali mejtin jew mhux f’sikithom kif rilevanti.</p>
<b>II.9</b>	<b>Aċċettabbli għat-trasbord</b>
	<p>Imla fejn rilevanti biex tindika l-aċċettabbiltà għat-trasbord kif iddefinit fil-kaxxa. I.20.</p>
<b>II.10</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>II.11</b>	<b>Aċċettabbli għat-tranzitu</b>
	<p>Imla billi tindika l-Istati Membri ta’ tranzitu skont il-pjan tar-rotta fejn hu rilevanti</p>
<b>II.12</b>	<b>Aċċettabbli għas-suq intern</b>
	<p>Imla kif jixraq jekk l-annimali qed jintbagħtu lejn destinazzjoni kkontrollata (biċċerija, korp jew kwarantina uffiċjalment approvati kif iddefinit fil-Kaxxa I.18) awtorizzati għall-importazzjoni b’kundizzjonijiet speċjali.</p>
<b>II.13</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>II.14</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>II.15</b>	<b>Aċċettabbli għad-dhul temporanju</b>
	<p>Din il-kaxxa tapplika biss għaż-żwimel registrati. Dawn huma awtorizzati li jibqgħu fit-territorju tal-UE/taż-ŻEE biss sad-data speċifikata fil-Kaxxa I.26, u dan il-perjodu ma jistax ikun itwal minn 90 jum.</p>
<b>II.16</b>	<b>Mhux aċċettabbli</b>
	<p>Uża din il-kaxxa għall-konsenji li ma jissodisfawx ir-rekwiziti tal-UE jew li jkunu suspetti.</p> <p>Fejn tkun rifjutata l-importazzjoni, indika b’mod ċar il-proċedura li trid tiġi segwita. “Skarnar” tfisser li l-laħam tal-annimali jista’ jmur għall-konsum mill-bniedem jekk jgħaddi mill-ispezzjoni. “Ewtanażja” tfisser il-qerda jew l-eliminazzjoni tal-annimali u li l-laħam tagħhom ma jistax imur għall-konsum mill-bniedem.</p>
<b>II.17</b>	<b>Raġuni għar-rifjut</b>
	<p>Imla kif xieraq biex iżżid l-informazzjoni rilevanti. Immarka l-kaxxa rilevanti.</p> <p>“Nuqqas ta’ ċertifikat/ċertifikat mhux validu” tirreferi għal-liċenzji tal-importazzjoni jew għad-dokumenti ta’ tranzitu meħtieġa minn pajjiżi terzi jew minn Stati Membri.</p>
<b>II.18</b>	<b>Dettagli tad-destinazzjonijiet tal-kontroll</b>
	<p>Agħti n-numru tal-approvazzjoni u l-indirizz, inkluż il-kodiċi postali għad-destinazzjonijiet fejn hi meħtieġa verifika veterinarja addizzjonali. Dan japplika għall-Kaxxi II.9, II.11, II.12 u II.15. Għall-Kaxxa II.15 agħti biss l-indirizz tal-ewwel stabbiliment. Għall-korpi sensitivi li jeħtieġ li jibqgħu anonimi, agħti n-numru assenjat tagħhom iżda tagħtix l-indirizz.</p>

## PARTI II – KONTROLLI

<b>II.19</b>	<b>Konsenja ssiġillata mill-ġdid</b>
	Uża din il-kaxxa meta s-siġill originali rreġistrat fuq konsenja jkun tħassar mal-ftuħ tal-kontejner. Trid tinzamm lista kkonsolidata tas-siġilli kollha li jkunu ntużaw għal dan l-iskop.
<b>II.20</b>	<b>Identifikazzjoni tal-BIP</b>
	It-timbru uffiċjali tal-BIP jew tal-awtorità kompetenti
<b>II.21</b>	<b>Uffiċjal li jiċċertifika</b>
	L-isem u l-firma tal-veterinarju uffiċjali, u d-data
<b>II.22</b>	<b>Miżati tal-ispezzjoni</b>
	Għall-użu intern.
<b>II.23</b>	<b>Referenza tad-dokument tad-dwana</b>
	Għall-użu mis-servizzi doganali biex iżidu xi informazzjoni rilevanti (eż. in-numru taċ-ċertifikat doganali T1 jew T5) meta l-konsenja jibqgħu taħt il-kontrolli doganali għal xi żmien. Din l-informazzjoni normalment tinzied wara l-firma tal-veterinarju.
<b>II.24</b>	<b>CVED sussegwenti</b>
	Indika l-kodiċi alfanumeriku ta' CVED sussegwenti wiehed jew iżjed.

## PARTI III – SEGWITU

<b>Kaxxa</b>	<b>Deskrizzjoni</b>
<b>III.1</b>	<b>CVED preċedenti</b>
	Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku indikat fil-Kaxxa II.1.
<b>III.2</b>	<b>Referenza tas-CVED</b>
	Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku indikat fil-Kaxxa I.2.
<b>III.3</b>	<b>CVED sussegwenti</b>
	Indika l-kodiċi alfanumeriku ta' CVED wiehed jew iżjed indikati fil-Kaxxa II.24.
<b>III.4</b>	<b>Detalji dwar l-ispedizzjoni lura</b>
	Indika l-mezz tat-trasport l-intuża u l-identifikazzjoni tiegħu, il-pajjiż u l-kodiċi ISO tal-pajjiż. Indika d-data tal-ispedizzjoni lura u l-isem tal-BIP tal-ħruġ, malli din l-informazzjoni tkun magħrufa.
<b>III.5</b>	<b>Segwitu mwettaq minn</b>
	Indika l-awtorità inkarigata biex tiċċertifika l-wasla u l-konformità tal-konsenja kkonċernata fis-CVED: il-BIP tal-ħruġ, il-BIP tad-destinazzjoni finali jew l-unità ta' kontroll. Indika d-destinazzjoni ulterjuri u/jew ir-raġunijiet tan-nuqqas ta' konformità jew għat-tibdil tal-istatus tal-annimali (eż. destinazzjoni mhux valida, ċertifikat nieqes jew mhux validu, nuqqas ta' qbil bejn l-informazzjoni fid-dokumenti u l-annimali, identifikazzjoni nieqsa jew mhux valida, testijiet mhux sodisfaċenti, annimali suspettati, annimali mejtin, annimali mitlufin jew konverżjoni għal dhul permanenti).
<b>III.6</b>	<b>Uffiċjal li jiċċertifika</b>
	Dan jirreferi għall-firma tal-uffiċjal tal-awtorità kompetenti li jiċċertifika fil-każ tal-ispedizzjoni lura u s-segwitu tal-konsenja.

## PARTI 2

## Mudell tas-CVED-A2"

UNJONI EWROPEA

Dokument Veterinarju Komuni tad-Dhul għall-Annimali

PARTI I – DESKRIZZJONI TAL-KONSENJA

KODIĊI QR	I.2 Referenza tas-CVED	I.1 Konsenjatur/Esportatur  Isem  Indirizz  Pajjiż  Kodiċi ISO tal-pajjiż	
	I.3 Referenza lokali		
	I.4 Post ta' spezzjoni fil-fruntiera		
	I.5 Il-kodiċi tal-post ta' spezzjoni fil-fruntiera		
I.6 Destinatariju/Importatur  Isem  Indirizz  Pajjiż  Kodiċi ISO tal-pajjiż	I.7 Post tad-destinazzjoni  Isem  Indirizz  Pajjiż  Kodiċi ISO tal-pajjiż	Nru tar-Registrazzjoni/tal-Approvazzjoni	
I.8 Operatur responsabbli mill-konsenja  Isem  Indirizz  Pajjiż  Kodiċi ISO tal-pajjiż	I.9 Dokumenti ta' akkumpanjament  Tip  Isem il-firmatarju  Referenzi tad-dokumenti kummerċjali	Kodiċi  Pajjiż u data tal-hruġ	
I.10 Avviż minn qabel	Data	Ħin	
I.13 Mezz tat-trasport  <input type="checkbox"/> Ajruplan <input type="checkbox"/> Bastiment  <input type="checkbox"/> Ferrovija <input type="checkbox"/> Vettura tat-triq  Identifikazzjoni	I.11 Pajjiż tal-origini	Kodiċi ISO tal-pajjiż	
	I.12 Reġjun tal-origini	Kodiċi	
I.15 Stabbiliment ta' origini  Isem  Indirizz	Nru tar-Registrazzjoni/tal-Approvazzjoni  Pajjiż	Kodiċi ISO tal-pajjiż	
I.17 Nru tal-kontejner/tas-siġill	Nru tal-kontejner	Nru tas-siġill	Siġill uffiċjali  <input type="checkbox"/>
I.18 Iċċertifikati bħala jew għal:  <input type="checkbox"/> Tniissil/produzzjoni <input type="checkbox"/> Skamar <input type="checkbox"/> Annimali tad-dar <input type="checkbox"/> Korp approvat <input type="checkbox"/> Oħrajn <input type="checkbox"/> Tismin <input type="checkbox"/> Kwarantina <input type="checkbox"/> Ekwidi registrati <input type="checkbox"/> Annimali Akkwatiċi ornamentali <input type="checkbox"/> Ripozizzjoni <input type="checkbox"/> Eżibizzjoni			
I.20 <input type="checkbox"/> Għat-trasbord	I.22 <input type="checkbox"/> Għat-tranzitu		
Detalji tad-destinazzjonijiet ikkontrollati għal I.20, u I.22			
I.23 <input type="checkbox"/> Għas-suq intern	I.24 <input type="checkbox"/> Għad-dhul mill-ġdid	I.26 <input type="checkbox"/> Għad-dhul temporanju	Data tal-hruġ  Punt tal-hruġ

<b>I.27 Mezz tat-trasport wara I-BIP</b> <input type="checkbox"/> Ajruplan <input type="checkbox"/> Bastiment <input type="checkbox"/> Ferrovija <input type="checkbox"/> Vettura tat-triq Identifikazzjoni		<b>I.28 Trasportatur</b> Isem Indirizz Nru tar-Registrazzjoni/tal-Approvazzjoni Pajjiz					
<b>I.29 Data tat-tluq</b> Data      Hin		<b>I.30 Registru tal-Vjaġġ</b> <input type="checkbox"/> Iva <input type="checkbox"/> Le					
<b>I.31 Deskrizzjoni tal-konsenja</b>							
<b>Kodiċi NM</b>	<b>Speċi</b>	<b>Numru tal-identità individwali</b>	<b>Numru tal-passaport</b>	<b>Kwantità</b>	<b>Għadd ta' pakketti</b>	<b>Piż nett (kg)</b>	<b>Permess IAS (speċi aljena invażiva)</b>
<b>I.32 Għadd totali ta' pakketti</b>		<b>I.33 Kwantità totali</b>		<b>I.34 Piż totali nett/piż gross</b>			
<b>I.35 Dikjarazzjoni:</b> Jiena, il-persuna sottoskritta responsabbli mill-konsenja li d-dettalji tagħha ngħataw hawn fuq, niċċertifika li fl-aħjar għarfien u twemmin tiegħi, id-dikjarazzjonijiet li saru fil-Parti I ta' dan id-dokument huma veri u sħaħ, u naċċetta li nikkonforma mar-rekwiżiti legali tad-Direttiva 91/496/KEE, inkluż li nħallas il-verifiki veterinarji, u nħallas biex il-konsenji jintbagħtu lura, inħallas għall-kwarantina jew l-iżolament tal-annimali, jew inħallas l-ispejjeż tal-ewtanazja u tad-disponiment jekk ikun hemm bżonn.  Data tad-dikjarazzjoni                      Isem il-firmatarju                      Firma							



## UNJONI EWROPEA

## Dokument Veterinarju Komuni tad-Dhul għall-Annimali

## PARTI II – KONTROLLI

II.1	CVED preċedenti	II.2	Referenza tas-CVED	II.24	CVED sussegwenti
II.3	<b>Verifika tad-dokumenti</b>  Rekwiżiti tal-UE <input type="checkbox"/> Sodisfaċenti <input type="checkbox"/> Mhux sodisfaċenti  Rekwiżiti nazzjonali <input type="checkbox"/> Sodisfaċenti <input type="checkbox"/> Mhux sodisfaċenti	II.4	<b>Verifika tal-identità</b>  <input type="checkbox"/> Iva <input type="checkbox"/> Le  <input type="checkbox"/> Sodisfaċenti <input type="checkbox"/> Mhux sodisfaċenti	Deroga	<input type="checkbox"/>
II.5	<b>Verifika fiżika</b> <input type="checkbox"/> Iva <input type="checkbox"/> Le  <input type="checkbox"/> Verifiki mnaqqsa <input type="checkbox"/> Ohrajn  L-għadd totali tal-annimali kkontrollati: _____ <input type="checkbox"/> Sodisfaċenti <input type="checkbox"/> Mhux sodisfaċenti	II.6	<b>Test tal-laboratorju</b> <input type="checkbox"/> Iva <input type="checkbox"/> Le  Test:  <input type="checkbox"/> Aleatorju  <input type="checkbox"/> Suspett  Rizultat tat-test: <input type="checkbox"/> Pendenti <input type="checkbox"/> Sodisfaċenti <input type="checkbox"/> Mhux sodisfaċenti	Deroga	<input type="checkbox"/>
II.7	<b>Kontrolli tat-trattament xieraq</b> <input type="checkbox"/> Iva <input type="checkbox"/> Le  <input type="checkbox"/> Sodisfaċenti <input type="checkbox"/> Mhux sodisfaċenti  Deroga <input type="checkbox"/>	II.8	<b>Impatt tat-trasportazzjoni fuq l-annimali</b>  Għadd ta' annimali mejtin _____ Stima _____  Għadd ta' annimali mhux f'sikkithom _____ Stima _____  Għadd ta' wildiet jew korrimenti _____	Deroga	<input type="checkbox"/>
<b>Aċċettabbli għal (II.9 sa II.16):</b>					
II.9	<input type="checkbox"/> <b>Trasbord</b>	II.18 <b>Detalji tad-destinazzjonijiet ikkontrollati għal II.9 sa II.16</b>			
II.11	<input type="checkbox"/> <b>Tranżitu</b>				
II.12	<input type="checkbox"/> <b>Suq intern</b> Għal destinazzjonijiet ikkontrollati: <input type="checkbox"/> Korpi approvati <input type="checkbox"/> Kwarantina <input type="checkbox"/> Skarnar <input type="checkbox"/> Użu lokali				
II.15	<input type="checkbox"/> <b>Dhul temporanju</b> <input type="checkbox"/> Skadenza				
II.16	<input type="checkbox"/> <b>Mhux aċċettabbli</b>  Sa (data) <input type="checkbox"/> Ewtanażja <input type="checkbox"/> Skarnar  <input type="checkbox"/> Spedizzjoni lura <input type="checkbox"/> Qerda				





## ANNEX III

## "ANNEX III

## PARTI 1

**Noti ta' gwida dwar id-dokument komuni tad-dhul - il-mudell 2 (CED2)**

## Ġenerali

Il-Parti I trid timtela mill-operatur ta' negozju tal-ikel u tal-ghalf jew mir-rappreżentant tiegħu, sakemm ma jkunx indikat mod ieħor.

Il-Partijiet II u III jridu jimtlew mill-awtorità kompetenti.

L-entrati speċifikati f'din il-Parti huma d-dizzjunarji tad-*data* għall-verżjoni elettronika tas-CED2.

Il-kopji fuq il-karta ta' CED2 elettroniku jehtieg li jkollhom tikketta unika ottika li tinqara mill-magni u li twassal għall-verżjoni elettronika permezz ta' iperlink.

Meta kaxxa tippermettilek tagħzel aktar minn alternattiva waħda, l-alternattivi li tagħzel biss ikunu jidhru fil-verżjoni elettronika tas-CED2.

Meta kaxxa ma tridx timtela bilfors, il-kontenut tagħha jiġi jidher bħala tipa ingassata.

Is-sekwenzi, id-daqs u l-forma tal-kaxxi fil-mudell tas-CED2 huma indikattivi.

Meta jkun mehtieg timbru, l-ekwivalent elettroniku tiegħu huwa sigill elettroniku.

**PARTI I – DESKRIZZJONI TAL-KONSENJA**

<b>Kaxxa</b>	<b>Deskrizzjoni</b>
<b>I.1.</b>	<b>Konsenjatur/Esportatur</b>
	Indika l-isem u l-indirizz shiħ tal-persuna ġuridika jew fizika (l-operatur tan-negozju tal-ikel u tal-ghalf) li qed jibgħat il-konsenja. Huwa rakkomandat li jingħataw in-numri tat-telefown u tal-faks jew l-indirizz tal-posta elettronika.
<b>I.2</b>	<b>Referenza tas-CED</b>
	Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku allokat mit-TRACES (imtenni fil-Kaxxi II.2 u III.2).
<b>I.3</b>	<b>Referenza lokali</b>
	Agħti l-kodiċi alfanumeriku uniku allokat mill-awtorità kompetenti.
<b>I.4</b>	<b>Punt tad-dhul magħżul</b>
	Agħzel isem il-punt tad-dhul magħżul (DPE) jew isem il-post tal-kontroll fejn rilevanti.
<b>I.5</b>	<b>Kodiċi tal-punt tad-dhul magħżul</b>
	Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku allokat mit-TRACES lill-punt tad-dhul magħżul jew lill-post tal-kontroll, skont liema japplika.
<b>I.6</b>	<b>Destinatarju/Importatur</b>
	Indika l-isem u l-indirizz shiħ. Huwa rakkomandat li jingħataw in-numri tat-telefown u tal-faks jew l-indirizz tal-posta elettronika.
<b>I.7</b>	<b>Post tad-destinazzjoni</b>
	Agħti l-indirizz destinatarju fl-Unjoni. Huwa rakkomandat li jingħataw in-numri tat-telefown u tal-faks jew l-indirizz tal-posta elettronika.
<b>I.8</b>	<b>Operatur responsabbli mill-konsenja</b>
	Din hija l-persuna (operatur ta' negozju tal-ikel u tal-ghalf jew ir-rappreżentant tiegħu, jew il-persuna li qed tagħmel id-dikjarazzjoni f'ismu) li hija inkarigata mill-konsenja meta din titressaq fil-Punt tad-Dhul Magħżul u li tagħmel id-dikjarazzjonijiet mehtieġa lill-awtorità kompetenti fil-punt tad-dhul magħżul fisem l-importatur. Dahhal l-isem u l-indirizz shiħ. Huwa rakkomandat li jingħataw in-numri tat-telefown u tal-faks jew l-indirizz tal-posta elettronika.

<b>PARTI I – DESKRIZZJONI TAL-KONSENJA</b>	
<b>I.9</b>	<b>Dokumenti ta' akkumpanjament</b>
	Dahhal id-data tal-hruġ u l-ghadd ta' dokumenti uffiċjali li qed jakkompanjaw il-konsenja, kif xieraq. Referenza tad-dokument kummerċjali: in-numru tal-polza tal-vjeġġ bl-ajru, in-numru tal-polza tal-kargu jew in-numru kummerċjali tal-ferrovija jew tal-vettura tat-triq.
<b>I.10</b>	<b>Avviż minn qabel</b>
	Agħti d-data u l-hin meta hija mistennija li tasal il-konsenja fil-punt tad-dhul magħżul fejn rilevanti.
<b>I.11</b>	<b>Pajjiż tal-orijini</b>
	Dan jirreferi għall-pajjiż terz minn fejn joriġina, jew fejn jitkabbar, jinhasad jew jiġi prodott il-prodott primarju.
<b>I.12</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>I.13</b>	<b>Mezz tat-trasport</b>
	Agħti d-dettalji kollha tal-mezzi tat-trasport tal-wasla: fil-każ tal-ingenji tal-ajru, in-numru tat-titjira; għall-bastimenti, isem il-bastiment; għall-vetturi tat-triq, in-numru tat-targa, flimkien man-numru tat-trejler fejn hu rilevanti, għall-ferroviji, l-identità tat-tren u n-numru tal-vagun.
<b>I.14</b>	<b>Pajjiż minn fejn intbagħtet il-konsenja</b>
	Dan jirreferi għall-pajjiż terz fejn tghabbiet il-konsenja fuq il-mezz tat-trasport finali għall-vjaġġ lejn l-Unjoni.
<b>I.15</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>I.16</b>	<b>Kundizzjonijiet tat-trasport</b>
	Agħżel it-temperatura x-xierqa għal waqt it-trasport.
<b>I.17</b>	<b>Nru tal-kontejner/tas-siġill</b>
	Agħti n-numri tal-identifikazzjoni tas-siġilli u tal-kontejners kollha meta rilevanti. Għas-siġill uffiċjali, agħti n-numru uffiċjali tas-siġill kif indikat fiċ-ċertifikat uffiċjali u mmarka "siġill uffiċjali" jew indika xi siġill ieħor skont dak li hemm imsemmi fid-dokumenti ta' akkumpanjament.
<b>I.18</b>	<b>Iċċertifikat bhala jew għal</b>
	Agħżel l-użu maħsub tal-prodott primarju kif speċifikat fiċ-ċertifikat uffiċjali (fejn meħtieġ) jew fid-dokument kummerċjali. Immarka l-kaxxa rilevanti skont jekk il-prodott primarju huwiex iddestinat għall-konsum mill-bniedem mingħajr selezzjoni preċedenti jew trattament fiżiku ieħor (f'dan il-każ immarka "konsum mill-bniedem") jew jekk ikun maħsub għall-konsum mill-bniedem wara dan it-trattament (f'dan il-każ immarka "ipproċessar ulterjuri"), jew jekk ikun maħsub għall-użu bhala "prodott tal-ghalf" (f'dan il-każ immarka "prodotti tal-ghalf") jew oħrajn.
<b>I.19</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>I.20</b>	<b>Għat-trasferiment lejn</b>
	Waqt il-perjodu tranżizzjonali stipulat fl-Artikolu 19(1), il-punt tad-dhul magħżul irid jagħżel din il-kaxxa biex jippermetti t-trasferiment għal punt ta' kontroll ieħor wara verifika tad-dokumenti sodisfaċenti fid-DPE.
<b>I.21</b>	<b>Għat-tkomplija tal-vjaġġ</b>
	Indika l-post preferut fejn tiġi ttrasportata l-konsenja magħżula biex tghaddi mill-verifiki tal-identità u fiżiċi jekk dan jiġi awtorizzat mid-DPE, sakemm jaslu r-riżultati tal-kontrolli fiżiċi, f'konformità mal-Artikolu 8.
<b>I.22</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>I.23</b>	<b>Għas-suq intern</b>
	Immarka din il-kaxxa meta l-konsenja tkun maħsuba għall-importazzjoni fl-Unjoni (l-Artikolu 8).
<b>I.24</b>	<b>Ma japplikax</b>

## PARTI I – DESKRIZZJONI TAL-KONSENJA

<b>I.25</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>I.26</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>I.27</b>	<b>Mezz tat-trasport wara d-DPE</b>
	Aghżel il-mezz xieraq tat-trasport fil-każ ta' trasferiment lejn punt ta' kontroll jew tkomplija tal-vjaġġ (ara n-nota ta' gwida fil-Kaxxa I.13).
<b>I.28</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>I.29</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>I.30</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>I.31</b>	<b>Deskrizzjoni tal-konsenja</b>
	Agħti deskrizzjoni dettaljata tal-prodotti (għall-għalf dan jinkludi t-tip ta' għalf). Uża l-kodiċi biex tidentifika l-prodotti kif elenkati fl-Anness I (inkluż, meta japplika, is-subdivizjoni tat-TARIC). Identifika t-tip ta' imballaġġ.
<b>I.32</b>	<b>Għadd totali ta' pakketti</b>
	Indika l-għadd totali ta' pakketti fil-konsenja, meta rilevanti.
<b>I.33</b>	<b>Kwantità totali</b>
	Indika l-għadd ta' unitajiet jew il-volum, skont kif japplika.
<b>I.34</b>	<b>Piż nett totali/piż gross totali (f'kg)</b>
	Piż nett: il-piż tal-prodott f'kg, mingħajr il-piż tal-pakkett. Dan huwa ddefinit bħala l-massa tal-prodotti wahedhom, mingħajr kontenituri immedjati jew imballaġġ ieħor. Piż gross: il-piż b'kolloxx f'kg. Dan huwa ddefinit bħala l-massa aggregata tal-prodotti u tal-kontenituri immedjati u l-imballaġġ tagħhom mingħajr il-piż tal-kontejners tat-trasport u ta' tagħmir ieħor tat-trasport.
<b>I.35</b>	<b>Dikjarazzjoni</b>
	Id-dikjarazzjoni trid tkun iffirmita mill-persuna fiżika responsabbli mill-konsenja: Jiena, l-operatur sottoskritt responsabbli mill-konsenja li d-dettalji tagħha ngħataw hawn fuq, niċċertifika li fl-aħjar għarfien u twemmin tiegħi, id-dikjarazzjonijiet li saru fil-Parti I ta' dan id-dokument huma veri u sħaħ, u naċċetta li nikkonforma mar-rekwiziti tar-Regolament (KE) Nru 882/2004 dwar il-kontrolli uffiċjali, inkluż li nħallas għall-kontrolli uffiċjali, u għall-mizuri uffiċjali konsegwenti f'każ ta' nuqqas ta' konformità mal-liġi dwar l-ikel u l-għalf.

## PARTI II – KONTROLLI

<b>Kaxxa</b>	<b>Deskrizzjoni</b>
<b>II.1.</b>	<b>CED preċedenti</b>
	F'din il-kaxxa indika l-kodiċi alfanumeriku uniku assenjat mit-TRACES għas-CED li ntuża qabel it-trasferiment lejn post tal-kontroll jew qabel ma tkompla l-vjaġġ.
<b>II.2</b>	<b>Referenza tas-CED</b>
	Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku indikat fil-Kaxxa I.2.
<b>II.3</b>	<b>Verifika tad-dokumenti</b>
	Trid timtela għall-konsenji kollha.

<b>PARTI II – KONTROLLI</b>	
<b>II.4</b>	<b>Verifika tal-identità</b>
	L-awtorità kompetenti tal-punt tad-dhul magħżul, jew, waqt il-perjodu ta' tranzizzjoni stipulat fl-Artikolu 19(1), l-awtorità kompetenti tal-post tal-kontroll, trid tindika r-riżultati tal-verifiki tal-identità.
<b>II.5</b>	<b>Verifika fiżika</b>
	L-awtorità kompetenti tad-DPE trid tindika jekk il-konsenja ntgħażlitx għall-verifiki fiżiċi li, waqt il-perjodu ta' tranzizzjoni stipulat fl-Artikolu 19(1), jistgħu jitwettqu f'post tal-kontroll differenti. L-awtorità kompetenti tad-DPE, jew, waqt il-perjodu ta' tranzizzjoni stipulat fl-Artikolu 19(1), l-awtorità kompetenti tal-post tal-kontroll, trid tindika r-riżultati tal-verifiki fiżiċi.
<b>II.6</b>	<b>Test tal-laboratorju</b>
	L-awtorità kompetenti tad-DPE, jew, waqt il-perjodu ta' tranzizzjoni stipulat fl-Artikolu 19(1), l-awtorità kompetenti tal-post tal-kontroll, hawnhekk trid tindika r-riżultati tat-test tal-laboratorju. Imla f'din il-kaxxa l-kategorija tas-sustanza jew tal-patoġenu li sar it-test tal-laboratorju għaliha/ghalih.
<b>II.7</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>II.8</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>II.9</b>	<b>Aċċettabbli għat-trasferiment lejn</b>
	L-awtorità kompetenti tad-DPE trid tindika, waqt il-perjodu ta' tranzizzjoni stipulat fl-Artikolu 19(1), wara verifika sodisfaċenti tad-dokumenti, lejn liema post tal-kontroll tista' tiġi ttrasportata l-konsenja biex jitwettqu l-verifiki tal-identità u l-verifiki fiżiċi.
<b>II.10</b>	<b>Aċċettabbli biex tkompli l-vjaġġ lejn</b>
	L-awtorità kompetenti tad-DPE trid tindika jekk il-konsenja hijiex awtorizzata biex tkompli l-vjaġġ stipulat fl-Artikolu 8. It-tkomplija tal-vjaġġ tista' tiġi awtorizzata biss jekk ikunu twettqu l-verifiki tal-identità fid-DPE u jekk ir-riżultat tagħhom ikun sodisfaċenti. Għaldaqstant, il-Kaxxa II.4 trid timtela fl-istess hin li tiġi awtorizzata t-tkomplija tal-vjaġġ, filwaqt li l-Kaxxa II.5 trid timtela ladarba jkun disponibbli r-riżultat tat-test tal-laboratorju.
<b>II.11</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>II.12</b>	<b>Aċċettabbli għas-suq intern</b>
	Din il-kaxxa trid tintuża għall-konsenji kollha li se jiġu rilaxxati għaċ-ċirkolazzjoni libera fl-Unjoni.
<b>II.13</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>II.14</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>II.15</b>	<b>Ma japplikax</b>
<b>II.16</b>	<b>Mhux aċċettabbli</b>
	Indika b'mod ċar id-data sa meta trid tittieħed l-azzjoni fil-każ li l-konsenja ma tiġix aċċettata minhabba li r-riżultati tal-verifiki ma jkunux sodisfaċenti.
<b>II.17</b>	<b>Raġuni għar-rifjut</b>
	Immarka l-kaxxa rilevanti.
<b>II.18</b>	<b>Detalji tad-destinazzjonijiet ikkontrollati (II.9, II.10 u II.16)</b>
	Agħti, skont ir-rilevanza, in-numru tal-approvazzjoni u l-indirizz (jew isem il-bastiment u l-port) għad-destinazzjonijiet kollha fejn hu meħtieġ aktar kontroll tal-konsenja.
<b>II.19</b>	<b>Konsenja ssiġillata mill-ġdid</b>
	Uża din il-kaxxa meta s-siġill originali rreġistrat fuq konsenja jkun tħassar mal-ftuħ tal-kontejner. Trid tinzamm lista kkonsolidata tas-siġilli kollha li jkun ntużaw għal dan l-iskop.

<b>PARTI II – KONTROLLI</b>	
<b>II.20</b>	<b>L-identifikazzjoni tad-DPE jew tal-post tal-kontroll</b>
	Hawnhekk dahhal it-timbru uffiċjali tal-awtorità kompetenti tad-DPE jew, waqt il-perjodu ta' tranżizzjoni stipulat fl-Artikolu 19(1), tal-awtorità kompetenti tal-post tal-kontroll.
<b>II.21</b>	<b>Uffiċjal li jiċċertifika</b>
	Il-firma tal-uffiċjal responsabbli tal-awtorità kompetenti tad-DPE jew, waqt il-perjodu ta' tranżizzjoni stipulat fl-Artikolu 19(1), tal-awtorità kompetenti tal-post tal-kontroll: Jiena, l-ispettur uffiċjali tad-DPE/tal-post tal-kontroll hawn sottoskritt, niċċertifika li l-verifiki fuq din il-konsenja twettqu skont ir-rekwiżiti tal-Unjoni.
<b>II.22</b>	<b>Miżati tal-ispezzjoni</b>
	Din il-kaxxa tista' tintuża biex tindika l-miżati tal-ispezzjoni.
<b>II.23</b>	<b>Referenza tad-dokument tad-dwana</b>
	Għall-użu mis-servizzi tad-dwana, jekk ikun hemm bżonn.
<b>II.24</b>	<b>CED sussegwenti</b>
	F'din il-kaxxa indika l-kodiċi alfanumeriku uniku assenjat mit-TRACES għas-CED li ntuża wara t-trasferiment lejn post tal-kontroll jew wara li tkompla l-vjaġġ.

<b>PARTI III – SEGWITU</b>	
<b>Kaxxa</b>	<b>Deskrizzjoni</b>
<b>III.1</b>	<b>CED preċedenti</b>
	Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku indikat fil-Kaxxa II.1.
<b>III.2</b>	<b>Referenza tas-CED</b>
	Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku indikat fil-Kaxxa I.2.
<b>III.3</b>	<b>CED sussegwenti</b>
	Indika l-kodiċi alfanumeriku ta' CED wieħed jew iżjed indikati fil-Kaxxa II.24.
<b>III.4</b>	<b>Dettalji dwar l-ispedizzjoni lura</b>
	L-awtorità kompetenti tad-DPE jew, waqt il-perjodu ta' tranżizzjoni stipulat fl-Artikolu 19(1), l-awtorità kompetenti tal-post tal-kontroll, trid tindika l-mezz tat-trasport li ntuża u d-dettalji tal-identifikazzjoni tiegħu, il-pajjiż tad-destinazzjoni u d-data tal-ispedizzjoni lura malli dawn ikunu magħrufa. L-indikazzjoni tal-isem tal-BIP tal-ħruġ jew tad-DPE hija fakultattiva.
<b>III.5</b>	<b>Segwitu</b>
	Indika l-Unità tal-Awtorità Kompetenti Lokali responsabbli, kif xieraq skont il-każ, mis-supervizzjoni fil-każ ta' "Qerda", "Trasformazzjoni" jew "Użu għal skop ieħor" tal-konsenja. Dik l-awtorità trid tirrapporta r-riżultat tal-wasla tal-konsenja u l-korrispondenza tal-konsenja f'din il-kaxxa.
<b>III.6</b>	<b>Uffiċjal li jiċċertifika</b>
	Fil-każ ta' "spedizzjoni lura", dan jirreferi għall-firma tal-uffiċjal responsabbli tal-awtorità kompetenti tad-DPE jew, waqt il-perjodu ta' tranżizzjoni stipulat fl-Artikolu 19(1), tal-uffiċjal responsabbli tal-post tal-kontroll. Fil-każ ta' "qerda", "trasformazzjoni" jew "użu għal skop ieħor", dan jirreferi għall-firma tal-uffiċjal responsabbli tal-awtorità kompetenti lokali.



PARTI 2  
Mudell tas-CED2

## UNJONI EWROPEA

Dokument Komuni tad-Dhul  
ghall-Ikel u l-Għalf ta' Oriġini Mhux mill-Annimali

## PARTI I – DESKRIZZJONI TAL-KONSENJA

KODIĊI QR	I.2 Referenza tas-CED	I.1 Konsenjatur/Esportatur  Isem  Indirizz  Pajjiż                      Kodiċi ISO tal-pajjiż	
	I.3 Referenza lokali		
	I.4 Punt tad-dhul magħżul		
	I.5 Kodiċi tal-punt tad-dhul magħżul		
I.6 Destinatarju/Importatur  Isem  Indirizz  Pajjiż                      Kodiċi ISO tal-pajjiż	I.7 Post tad-destinazzjoni  Isem  Indirizz  Pajjiż                      Kodiċi ISO tal-pajjiż	Nru tar-Registrazzjoni/tal-Approvazzjoni	
I.8 Operatur responsabbli mill-konsenja  Isem  Indirizz  Pajjiż                      Kodiċi ISO tal-pajjiż	I.9 Dokumenti ta' akkumpanjament  Tip                                      Kodiċi  Isem il-firmatarju                      Pajjiż u data tal-hruġ  Referenzi tad-dokumenti kummerċjali		
I.10 Avviż minn qabel	Data	Ħin	
I.13 Mezz tat-trasport  <input type="checkbox"/> Ajruplan <input type="checkbox"/> Bastiment  <input type="checkbox"/> Ferrovija <input type="checkbox"/> Vettura tat-triq                      Identifikazzjoni	I.11 Pajjiż tal-orijini	Kodiċi ISO tal-pajjiż	
I.14 Pajjiż minn fejn intbagħtet il-konsenja  Pajjiż  Kodiċi ISO tal-pajjiż	I.15		
I.16 Kundizzjonijiet tat-trasport	<input type="checkbox"/> Ambjentali	<input type="checkbox"/> Imkessaħ	<input type="checkbox"/> Iffrizat
I.17 Nru tal-kontejner/tas-sigill  Nru tal-kontejner                      Nru tas-sigill                      Sigill uffiċjali  <input type="checkbox"/>			
I.18 Iċċertifikati bħala jew għal:	<input type="checkbox"/> Konsum mill-bniedem	<input type="checkbox"/> Għalf	<input type="checkbox"/> Oħrajn
I.20 <input type="checkbox"/> Għat-trasferiment lejn:	Dettalji tad-destinazzjonijiet ikkontrollati għal I.20, u I.21		
I.21 <input type="checkbox"/> Għat-tkomplija tal-vjaġġ lejn:			
I.23 <input type="checkbox"/> Għas-suq intern			

<b>I.27 Mezz tat-trasport wara d-DPE</b>		<b>I.28</b>		
<input type="checkbox"/> Ajruplan	<input type="checkbox"/> Ferrovija	Identifikazzjoni		
<input type="checkbox"/> Bastiment	<input type="checkbox"/> Vettura tat-triq			
<b>I.29</b>				
<b>I.29 Deskrizzjoni tal-prodotti</b>				
Kodiċi NM	Kodiċi TARIC	Tip ta' pakketti	Ghadd ta' pakketti	Piż nett (kg)
<b>I.32 Ghadd totali ta' pakketti</b>		<b>I.33 Kwantità totali</b>	<b>I.34 Piż totali nett/piż gross (f'kg)</b>	
<b>I.35 Dikjarazzjoni</b>				
<p>Jiena, l-operatur sottomskritt responsabbli mill-konsenja li d-dettalji tagħha ngħataw hawn fuq, niċċertifika li fl-aħjar għarfien u twemmin tiegħi, id-dikjarazzjonijiet li saru fil-Parti I ta' dan id-dokument huma veri u shah, u naccetta li nikkonforma mar-rekwiżiti tar-Regolament (KE) Nru 882/2004 dwar il-kontrolli uffiċjali, inkluż li nhallas għall-kontrolli uffiċjali, u għall-miżuri uffiċjali konsegwenti f'każ ta' nuqqas ta' konformità mal-liġi dwar l-ikel u l-ġħalf.</p>				
Data tad-dikjarazzjoni		Isem il-firmatarju	Firma	

## UNJONI EWROPEA

Dokument Komuni tad-Dhul  
għall-ikel u l-Għalf ta' Origni Mhux mill-Annimali

## PARTI II – KONTROLLI

II.1	CED preċedenti	II.2	Referenza tas-CED	II.24	CED sussegwenti
II.3	Verifika tad-dokumenti <input type="checkbox"/> Sodisfaċenti <input type="checkbox"/> Mhux sodisfaċenti	II.4	Verifika tal-identità <input type="checkbox"/> Iva <input type="checkbox"/> Le <input type="checkbox"/> Sodisfaċenti <input type="checkbox"/> Mhux sodisfaċenti		
II.5	Verifika fiżika <input type="checkbox"/> Iva <input type="checkbox"/> Le <input type="checkbox"/> Sodisfaċenti <input type="checkbox"/> Mhux sodisfaċenti	II.6	Test laboratorju Test: <input type="checkbox"/> Suspett <input type="checkbox"/> Aleatorju Riżultat tat-test: <input type="checkbox"/> Pendenti <input type="checkbox"/> Sodisfaċenti <input type="checkbox"/> Mhux sodisfaċenti	<input type="checkbox"/> Iva <input type="checkbox"/> Le <input type="checkbox"/> Mizuri ta' emerġenza <input type="checkbox"/> Żieda temporanja tal-kontrolli	
Aċċettabbli għal (II.9-II.12)		II.18 Dettalji tad-destinazzjonijiet ikkontrollati II.9, II.10 u II.16			
II.9 <input type="checkbox"/> Trasferiment lejn:					
II.10 <input type="checkbox"/> Tkomplija tal-vjaġġ lejn:					
II.12 <input type="checkbox"/> Suq intern: <input type="checkbox"/> Konsum mill-bniedem <input type="checkbox"/> Ipproċessar ulterjuri <input type="checkbox"/> Għalf <input type="checkbox"/> Oħrajn					
II.16 <input type="checkbox"/> Mhux aċċettabbli Sa (data) <input type="checkbox"/> Qerda <input type="checkbox"/> Spedizzjoni lura <input type="checkbox"/> Transformazzjoni <input type="checkbox"/> Użu għal skopijiet oħrajn		II.17 Raġuni għar-rifjut <input type="checkbox"/> Dokumenti <input type="checkbox"/> Identità <input type="checkbox"/> Fizika <input type="checkbox"/> Oħrajn <input type="checkbox"/> Laboratorju			
II.19 <input type="checkbox"/> Konsenja issigillata mill- gdid		Numru ġdid tas-sigill			
II.20 L-identifikazzjoni tad-DPE jew tal-post tal-kontroll Timbru		II.21 L-ispettur uffiċjali Jiena, l-ispettur uffiċjali tad-DPE/tal-post tal-kontroll hawn sottoskritt, nicċertifika li l-verifika fuq din il-konsenja twettqu skont ir-rekwiżiti tal-Unjoni. Isem (b'ittri kbar) Data Firma			
II.22 Miżati tal-ispezzjoni					
II.23 Referenza tad-dokument tad-dwana					

## UNJONI EWROPEA

Dokument Komuni tad-Dhul  
ghall-lkel u l-Għalf ta' Orġini Mhux mill-Annimali

## PARTI III – SEGWITU

III.1	CED preċedenti	III.2	Referenza tas-CED	III.3	CED sussegwenti
<b>III.4</b>	<b>Detalji dwar l-ispedizzjoni lura</b>				
	Pajjiż tad-destinazzjoni		Kodiċi ISO tal-pajjiż		
	BIP tal-ħruġ		Kodiċi tal-Unità tal-Kontroll		
	Mezz tat-trasport				
	<input type="checkbox"/> Ajruplan	<input type="checkbox"/> Vettura	tat-triq	Identifikazzjoni	
	<input type="checkbox"/> Bastiment	<input type="checkbox"/> Oħrajn			
	<input type="checkbox"/> Ferrovija				
	Data tal-ispedizzjoni lura				
<b>III.5</b>	<b>Segwitu mwettaq minn</b>				
	<input type="checkbox"/> BIP tal-ħruġ	Wasla tal-konsenja:	<input type="checkbox"/> Iva	<input type="checkbox"/> Le	
	<input type="checkbox"/> BIP tad-destinazzjoni finali	Konformità tal-konsenja:	<input type="checkbox"/> Iva	<input type="checkbox"/> Le	
	<input type="checkbox"/> Awtorità kompetenti lokali	Destinazzjoni sussegwenti:		Raġunijiet	
<b>III.6</b>	<b>Uffiċjal li jiċċertifika</b>				
	Isem (b'ittri kbar)			Isem l-Unità	
	Indirizz			Kodiċi tal-Unità tal-Kontroll	
	Data	Timbru		Firma	